homematic IP

Kontakt-Schnittstelle Unterputz – 6-fach
Contact Interface flush-mount – 6 channel

HmIP-FCI6

DE Installations- und Bedienungsanleitung

EN Installation and operating manual

FR Notice d'installation et d'emploi

ES Manual de instalación y uso

IT Istruzioni per l'installazione e l'uso

NL Installatie- en bedieningshandleiding

Inhaltsverzeichnis

1 Lieferumfang 3
2 Hinweise zur Anleitung 3
3 Gefahrenhinweise 3
4 Funktion und Geräteübersicht 4
5 Allgemeine Systeminformationen 4
6 Inbetriebnahme 5
6.1 Installation 5
6.2 Anlernen 6
7 Batterien wechseln 7
8 Fehlerbehebung 8
8.1 Schwache Batterien 8
8.2 Befehl nicht bestätigt 8
8.3 Duty Cycle 8
8.4 Fehlercodes und Blinkfolgen 9
9 Wiederherstellung der Werkseinstellungen 10
10 Wartung und Reinigung 10
11 Allgemeine Hinweise zum Funkbetrieb 10
12 Entsorgung 11
13 Technische Daten 12

Dokumentation © 2018 eQ-3 AG, Deutschland
Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers darf diese Anleitung auch nicht auszugsweise in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden.
Es ist möglich, dass die vorliegende Anleitung noch drucktechnische Mängel oder Druckfehler aufweist. Die Angaben in dieser Anleitung werden jedoch regelmäßig überprüft und Korrekturen in der nächsten Ausgabe vorgenommen. Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.
Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt.
Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.
153494 (web) | Version 1.2 (12/2023)

1 Lieferumfang

1x Homematic IP Kontakt-Schnittstelle Unterputz – 6-fach

2x 1,5 V LR03/Micro/AAA Batterien

1x Verbindungskabel

1x Bedienungsanleitung

2 Hinweise zur Anleitung

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie Ihre Homematic IP Geräte in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Anleitung.

Benutzte Symbole:

Achtung! Hier wird auf eine Gefahr hingewiesen.

Hinweis. Dieser Abschnitt enthält zusätzliche wichtige Informationen!

3 Gefahrenhinweise

Öffnen Sie das Gerät nicht. Es enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile. Im Fehlerfall lassen Sie das Gerät von einer Fachkraft prüfen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Geräts nicht gestattet.

Betreiben Sie das Gerät nur in trockener sowie staubfreier Umgebung, setzen Sie es keinem Einfluss von Feuchtigkeit, Vibrationen, ständiger Sonnen- oder anderer Wärmeeinstrahlung, Kälte und keinen mechanischen Belastungen aus.

Das Gerät ist kein Spielzeug! Erlauben Sie Kindern nicht damit zu spielen. Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/ -tüten, Styroporteile etc. können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Gefahrenhinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Gewährleistungsanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Das Gerät ist nur für den Einsatz in wohnungsähnlichen Umgebungen geeignet.

Jeder andere Einsatz, als der in dieser Bedienungsanleitung beschriebene, ist nicht bestimmungsgemäß und führt zu Gewährleistungs- und Haftungsausschluss.

4 Funktion und Geräteübersicht

In Verbindung mit der Homematic IP Kontakt-Schnittstelle lassen sich potentialfreie Taster mit wenig Aufwand in das Homematic IP System einbinden. Dadurch können konventionelle Taster flexibel mit Homematic IP Funktionen und Geräten nachgerüstet werden, um beispielsweise Licht oder Rollläden intelligent zu steuern.

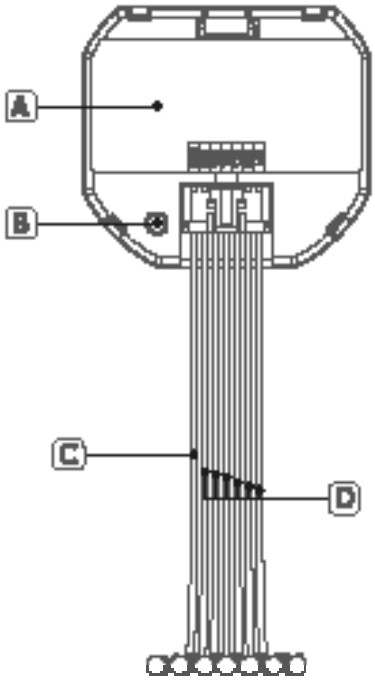
Dank des kompakten Gehäuses kann die Kontakt-Schnittstelle flexibel in einer Unterputzdose montiert werden. Vorhandene Schalterserien lassen sich ohne zusätzlichen Montageaufwand weiternutzen.

Über die kostenlose Homematic IP Smartphone-App können auch Schalter und Magnetkontakte mit der Kontakt-Schnittstelle verknüpft werden, um eine komfortable Kommunikation per Funk zu ermöglichen.

Dank des Batteriebetriebs ist der Einsatz des Geräts von typischerweise 3 Jahren möglich – ein Anschluss an die Stromversorgung ist nicht erforderlich.

Geräteübersicht:

(A) Batteriefachdeckel
(B) Systemtaste (Anlerntaste und LED)
(C) Anschlussleitung GND
(D) Anschlussleitung IN1



5 Allgemeine Systeminformationen

Dieses Gerät ist Teil des Homematic IP Smart-Home-Systems und kommuniziert über das Homematic IP Funkprotokoll. Alle Geräte des Systems können komfortabel und individuell per Smartphone über die Homematic IP App konfiguriert werden. Alternativ haben Sie die Möglichkeit, Homematic IP Geräte über die Zentrale CCU3 oder in Verbindung mit vielen Partnerlösungen zu betreiben. Welcher Funktionsumfang sich innerhalb des Systems im Zusammenspiel mit weiteren Komponenten ergibt, entnehmen Sie bitte dem Homematic IP Anwenderhandbuch. Alle technischen Dokumente und Updates finden Sie stets aktuell unter www.homematic-ip.com.

6 Inbetriebnahme

6.1 Installation

Sollten für die Montage bzw. Installation des Gerätes Änderungen oder Arbeiten an der Hausinstallation erforderlich sein, ist unbedingt folgender Sicherheitshinweis zu beachten:

Hinweis! Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!*

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie

- Ihr eigenes Leben;
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z. B. durch Brand. Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

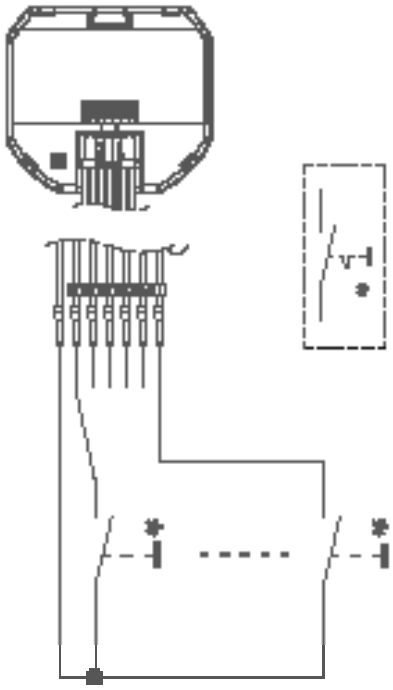
Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!
***Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation:**

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- Die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“:
  Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;
- Auswertung der Messergebnisse;
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen;
- IP-Schutzarten;
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials;
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.).

Für die Installation der Kontakt-Schnittstelle benötigen Sie die mitgelieferten 20 cm-Verbindungsleitungen (0,22 mm^2) mit Aderendhülsen. Gehen Sie wie folgt vor:

- Entfernen Sie vor dem Anschluss die Gummiabdeckungen, die auf die Aderendhülsen aufgesteckt sind.
- Stecken Sie die Verbindungsleitungen in den Steckverbinder, bis der Verschluss vollständig einrastet.
- Schließen Sie den verwendeten Taster/Schalter/Kontakt gemäß dem Anschlussbild an die Anschlussleitungen GND (schwarz) **(C)** und IN1 (orange) **(D)** an.



Das Gerät kann zusammen mit dem Taster und Schalter in einer Unterputzdose verbaut werden, sofern dort keine potentialführenden Leitungen liegen.

Die Anschlussleitungen des Tasters/Schalters/Kontakts dürfen nicht länger als drei Meter sein.

Es ist strikt darauf zu achten, dass die Anschlussleitungen räumlich getrennt von netzspannungsführenden Leitungen verlegt werden (z. B. in eigenen Kabelkanälen oder Installationsrohren).

Die Kontakt-Schnittstelle ist nur für den Anschluss potentialfreier Taster geeignet.

Verbinden Sie die Anschlussleitungen nicht mit 230 V-Netzspannung!

6.2 Anlernen

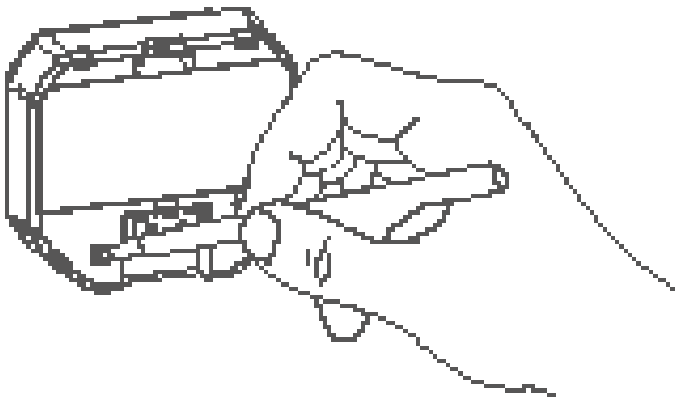
Bitte lesen Sie diesen Abschnitt erst vollständig, bevor Sie mit dem Anlernen beginnen.

Richten Sie zunächst Ihren Homematic IP Access Point über die Homematic IP App ein, um weitere Homematic IP Geräte im System nutzen zu können. Weitere Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Access Points.

Damit die Kontakt-Schnittstelle in Ihr System integriert werden und mit anderen Homematic IP Geräten kommunizieren kann, muss sie zunächst an den Homematic IP Access Point angelernt werden.
Zum Anlernen der Kontakt-Schnittstelle gehen Sie wie folgt vor:

- Öffnen Sie die Homematic IP App auf Ihrem Smartphone.
- Wählen Sie den Menüpunkt **„Gerät anlernen“** aus.
- Drücken Sie die Verrastung am Batteriefachdeckel **(A)** ein und öffnen Sie das Batteriefach
- Ziehen Sie den Isolierstreifen aus dem Batteriefach heraus. Der Anlernmodus ist für 3 Minuten aktiv.

Sie können den Anlernmodus manuell für weitere 3 Minuten starten, indem Sie die Systemtaste **(B)** kurz drücken.



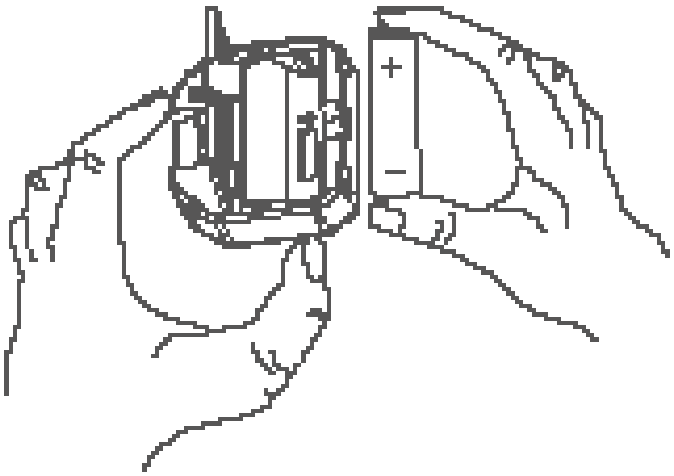
- Das Gerät erscheint automatisch in der Homematic IP App.
- Zur Bestätigung geben Sie in der App die letzten vier Ziffern der Gerätenummer (SGTIN) ein oder scannen Sie den QR-Code. Die Gerätenummer finden Sie auf dem Aufkleber im Lieferumfang oder direkt am Gerät.
- Warten Sie, bis der Anlernvorgang abgeschlossen ist.
- Zur Bestätigung eines erfolgreichen Anlernvorgangs leuchtet die LED **(B)** grün. Das Gerät ist nun einsatzbereit.
- Leuchtet die LED rot, versuchen Sie es erneut.
- Wählen Sie aus, in welche Anwendung (z. B. Licht und/oder Beschattung) das Gerät verwendet werden soll.
- Vergeben Sie in der App einen Namen für das Gerät und ordnen Sie es einem Raum zu.

7 Batterien wechseln

Schieben Sie den Batteriehalter nur mit eingelegter Batterie in das Gerät, da er sich sonst nicht wieder entnehmen lässt.

Wird eine leere Batterie in der App bzw. am Gerät angezeigt *(s. „8.4 Fehlercodes und Blinkfolgen“ auf Seite 9)*, bzw. erfolgt beim Betätigen des Tasters keine Reaktion des zu steuernden Geräts, tauschen Sie die verbrauchte Batterien gegen zwei neue Batterien des Typs LR03/Micro/ AAA aus.

- Drücken Sie die Verastung am Batteriefachdeckel
- Entnehmen Sie die leeren Batterien aus dem Batteriefach.
- Legen Sie zwei neue 1,5 V LR03/ Micro/AAA Batterien entsprechend den Polaritätsmarkierungen in das Batteriefach ein.



Nach dem Einlegen der Batterie führt das Gerät zunächst einen Selbsttest für ca. 2 Sekunden durch. Danach erfolgt die Initialisierung. Den Abschluss bildet die Test-Anzeige: oranges und grünes Leuchten.

Vorsicht! Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterien. Austausch nur durch den selben oder einen gleichwertigen Typ. Batterien dürfen niemals aufgeladen werden. Batterien nicht ins Feuer werfen. Batterien nicht übermäßiger Wärme aussetzen. Batterien nicht kurzschließen. Es besteht Explosionsgefahr!

8 Fehlerbehebung

8.1 Schwache Batterien

Wenn es der Spannungswert zulässt, ist das Gerät auch bei niedriger Batteriespannung betriebsbereit. Je nach Beanspruchung kann evtl. nach kurzer Erholungszeit der Batterien wieder mehrfach gesendet werden. Bricht beim Senden die Spannung wieder zusammen, wird dies in der Homematic IP App und am Gerät angezeigt *(s. „8.4 Fehlercodes und Blinkfolgen“ auf Seite 9)*. Tauschen Sie in diesem Fall die leeren Batterien gegen zwei neue aus *(s. „7 Batterien wechseln“ auf Seite 7)*.

8.2 Befehl nicht bestätigt

Bestätigt mindestens ein Empfänger einen Befehl nicht, leuchtet zum Abschluss der fehlerhaften Übertragung die LED **(B)** rot auf. Grund für die fehlerhafte Übertragung kann eine Funkstörung sein *(s. „11 Allgemeine Hinweise zum Funkbetrieb“ auf Seite 10)*.

Die fehlerhafte Übertragung kann folgende Ursachen haben:

- Empfänger nicht erreichbar,
- Empfänger kann Befehl nicht ausführen (Lastausfall, mechanische Blockade etc.) oder
- Empfänger defekt.

8.3 Duty Cycle

Der Duty Cycle beschreibt eine gesetzlich geregelte Begrenzung der Sendezeit von Geräten im 868 MHz Bereich. Das Ziel dieser Regelung ist es, die Funktion aller im 868 MHz Bereich arbeitenden Geräte zu gewährleisten.
In dem von uns genutzten Frequenzbereich 868 MHz beträgt die maximale Sendezeit eines jeden Gerätes 1 % einer Stunde (also 36 Sekunden in einer Stunde). Die Geräte dürfen bei Erreichen des 1 %-Limits nicht mehr senden, bis diese zeitliche Begrenzung vorüber ist. Gemäß dieser Richtlinie, werden Homematic IP Geräte zu 100 % normenkonform entwickelt und produziert.
Im normalen Betrieb wird der Duty Cycle in der Regel nicht erreicht. Dies kann jedoch in Einzelfällen bei der Inbetriebnahme oder Erstinstallation eines Systems durch vermehrte und funkintensive Anlernprozesse der Fall sein. Eine Überschreitung des Duty Cycle Limits wird durch ein langes rotes Blinken der Geräte-LED **(B)** angezeigt und kann sich durch temporär fehlende Funktion des Gerätes äußern. Nach kurzer Zeit (max. 1 Stunde) ist die Funktion des Gerätes wiederhergestellt.

8.4 Fehlercodes und Blinkfolgen

Sie können über die Homematic IP App einstellen, ob die Geräte-LED außer während der Konfiguration auch zur Signalisierung des Kommunikationsstatus genutzt werden soll.

Blinkcode	Bedeutung	Lösung
Kurzes oranges Blinken	Funkübertragung/Sendeversuch/Datenübertragung	Warten Sie, bis die Übertragung beendet ist.
1x langes grünes Leuchten	Vorgang bestätigt	Sie können mit der Bedienung fortfahren.
1x langes rotes Leuchten	Vorgang fehlgeschlagen oder Duty Cycle-Limit erreicht	Versuchen Sie es erneut *(s. „8.2 Befehl nicht bestätigt“ auf Seite 8)* oder *(s. „8.3 Duty Cycle“ auf Seite 8)*.
Kurzes oranges Blinken (alle 10 s)	Anlernmodus aktiv	Geben Sie die letzten vier Ziffern der Geräte-Seriennummer zur Bestätigung ein *(s. „6.2 Anlernen“ auf Seite 6)*.
Kurzes oranges Leuchten (nach grüner o. roter Empfangsmeldung)	Batterien leer	Tauschen Sie die Batterien des Geräts aus *(s. „7 Batterien wechseln“ auf Seite 7)*.
6x langes rotes Blinken	Gerät defekt	Achten Sie auf die Anzeige in Ihrer App oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
1x oranges, 1x grünes Leuchten (nach Einlegen der Batterien)	Testanzeige	Nachdem die Testanzeige erloschen ist, können Sie fortfahren.

9 Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Die Werkseinstellungen des Geräts können wiederhergestellt werden. Dabei gehen alle Einstellungen verloren.

Um die Werkseinstellungen der Kontakt-Schnittstelle wiederherzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie die Verastung am Batteriefachdeckel **(A)** ein und öffnen Sie das Batteriefach.
- Entnehmen Sie eine Batterie aus dem Batteriefach.
- Legen Sie die Batterie entsprechend den Polaritätsmarkierungen wieder ein und halten Sie gleichzeitig die Systemtaste **(B)** für 4 s gedrückt, bis die LED **(B)** schnell orange zu blinken beginnt (→*siehe Abbildung*).
- Lassen Sie die Systemtaste wieder los.
- Drücken Sie die Systemtaste erneut für 4 s, bis die LED grün aufleuchtet.
- Lassen Sie die Systemtaste wieder los, um das Wiederherstellen der Werkseinstellungen abzuschließen.

Das Gerät führt einen Neustart durch.

10 Wartung und Reinigung

Das Gerät ist für Sie bis auf einen eventuell erforderlichen Batteriewechsel wartungsfrei. Überlassen Sie eine Reparatur einer Fachkraft.

11 Allgemeine Hinweise zum Funkbetrieb

Die Funk-Übertragung wird auf einem nicht exklusiven Übertragungsweg realisiert, weshalb Störungen nicht ausgeschlossen werden können. Weitere Störeinflüsse können hervorgerufen werden durch Schaltvorgänge, Elektromotoren oder defekte Elektrogeräte.

Die Reichweite in Gebäuden kann stark von der im Freifeld abweichen. Außer der Sendeleistung und den Empfangseigenschaften der Empfänger spielen Umwelteinflüsse wie Luftfeuchtigkeit neben baulichen Gegebenheiten vor Ort eine wichtige Rolle.

Hiermit erklärt die eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Deutschland, dass der Funkanlagentyp Homematic IP HmIP-FCI6 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.homematic-ip.com

12 Entsorgung

Entsorgungshinweis

Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät und die Batterien bzw. Akkumulatoren nicht mit dem Hausmüll, der Restmülltonne oder der gelben Tonne bzw. dem gelben Sack entsorgt werden dürfen.

Sie sind verpflichtet, zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt das Produkt, alle im Lieferumfang enthaltenen Elektronikteile und die Batterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte bzw. für Altbatterien abzugeben. Auch Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten bzw. Batterien sind zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten bzw. Altbatterien verpflichtet.

Durch die getrennte Erfassung leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Wiederverwendung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Altgeräten und Altbatterien.

Sie sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von dem Altgerät zu trennen und getrennt über die örtlichen Sammelstellen zu entsorgen.

Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, dass Sie als Endnutzer eigenverantwortlich für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgerät sind.

Konformitätshinweis

Das CE-Zeichen ist ein Freiverkehrszeichen, das sich ausschließlich an die Behörden wendet und keine Zusicherung von Eigenschaften beinhaltet.

Bei technischen Fragen zum Gerät wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

13 Technische Daten

Geräte-Kurzbezeichnung:	HmIP-FCI6
Versorgungsspannung:	2x 1,5 V LR03/Micro/Batterie
Leistungsaufnahme im Ruhebetrieb:	10 µA
Stromaufnahme:	40 mA max.
Batterielebensdauer:	3 Jahre (typ.)
Schutzart:	IP20
Umgebungstemperatur:	5 bis 35 °C
Abmessungen (B x H x T):	48,5 x 53 x 15 mm
Gewicht:	50 g (inkl. Batterie)
Funk-Frequenzband:	868,0-868,6 MHz 869,4-869,65 MHz
Max. Funk-Sendeleistung:	10 dBm
Empfängerkategorie:	SRD category 2
Typ. Funk-Freifeldreichweite:	230 m
Duty Cycle:	< 1 % pro h/< 10 % pro h

Technische Änderungen vorbehalten.

Table of contents

1 Package contents....14
2 Information about this manual....14
3 Hazard information....14
4 Function and device overview....15
5 Generel system information....15
6 Start-up....16
6.1 Installation....16
6.2 Pairing....17
7 Changing the battery....18
8 Troubleshooting....19
8.1 Weak battery....19
8.2 Command not confirmed....19
8.3 Duty Cycle....19
8.4 Error codes and flashing sequences....20
9 Restore factory settings....21
10 Maintenance and cleaning....21
11 General information about radio operation 21
12 Disposal....22
13 Technical specifications....23

Documentation © 2018 eQ-3 AG, Germany
All rights reserved. Translation from the original version in German. This manual may not be reproduced in any format, either in whole or in part, nor may it be duplicated or edited by electronic, mechanical or chemical means, without the written consent of the publisher.
Typographical and printing errors cannot be excluded. However, the information contained in this manual is reviewed on a regular basis and any necessary corrections will be implemented in the next edition. We accept no liability for technical or typographical errors or the consequences thereof.
All trademarks and industrial property rights are acknowledged.
Changes may be made without prior notice as a result of technical advances.
153506 (web) | Version 1.2 (12/2023)

1 Package contents

1x Homematic IP Contact Interface flush-mount – 6 channel
2x 1.5 V LR03/micro/AAA batteries
1x Connecting cable
1x User manual

2 Information about this manual

Please read this manual carefully before beginning operation with your Homematic IP component. Keep the manual so you can refer to it at a later date if you need to.
If you hand over the device to other persons for use, please hand over this manual as well.

Symbols used:

Attention! This indicates a hazard.

Please note: This section contains important additional information.

3 Hazard information

Do not open the device. It does not contain any parts that can be maintained by the user. In the event of an error, please have the device checked by an expert.

For safety and licensing reasons (CE), unauthorised change and/or modification of the device is not permitted.

The device may only be operated in dry and dust-free environments and must be protected from the effects of moisture, vibrations, continuous solar radiation and other methods of heat radiation, cold and mechanical loads.

The device is not a toy; do not allow children to play with it. Do not leave packaging material lying around: items such as plastic films/bags and pieces of polystyrene can be dangerous in the hands of a child.

We do not assume any liability for damage to property or personal injury caused by improper use or the failure to observe the hazard information. In such cases, any claim under warranty will be invalidated. We assume no liability for consequential damages.

The device may only be operated within residential buildings.

Using the device for any purpose other than that described in this operating manual does not fall within the scope of intended use and shall invalidate any warranty or liability.

4 Function and device overview

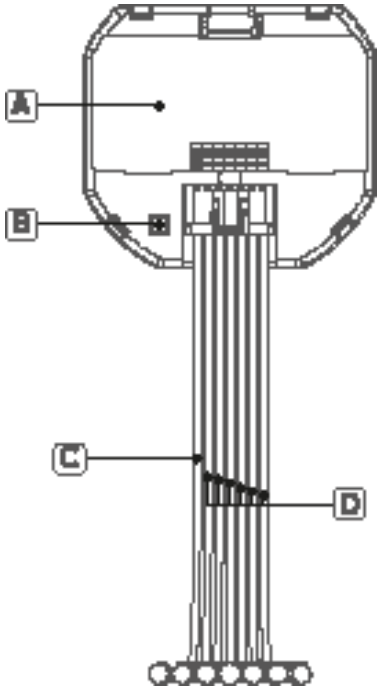
Floating pushbuttons can be integrated into the Homematic IP system with relatively little effort in conjunction with the Homematic IP contact interface. This means conventional pushbuttons can be retrofitted flexibly with Homematic IP functions and devices so that objects such as lights and shutters can benefit from intelligent controls.
The compact housing means the contact interface can be mounted flexibly inside a flush-mounted box. Existing switches or switch series can continue to be used without any additional installation effort.

The free Homematic IP smartphone app even allows switches and magnetic contacts to be connected to the contact interface to facilitate convenient wireless communication.

The durable battery has a service life of typically 3 years – the device does not need to be connected to the power supply.

Device overview:

(A) Battery compartment cover
(B) System button (pairing button and LED)
(C) GND connecting cable
(D) IN1 connecting cable



5 Generel system information

This device is part of the Homematic IP smart home system and works with the Homematic IP radio protocol. All devices of the system can be configured comfortably and individually with the Homematic IP smartphone app. Alternatively, you can operate the Homematic IP devices via the Central Control Unit CCU3 or in connection with various partner solutions. The available functions provided by the system in combination with other components are described in the Homematic IP User Guide. All current technical documents and updates are provided at www.homematic-ip.com.

6 Start-up

6.1 Installation

If changes or works have to be made on the house installation for mounting or installing the device, the following safety instruction must be considered:

Please note! Only to be installed by persons with the relevant electro-technical knowledge and experience.*

Incorrect installation can jeopardise:

- your own life
- the lives of other users of the electrical system.

Incorrect installation also means that you are running the risk of serious damage to property due to fire, for example. You may be personally liable in the event of injuries or damage to property.

Contact an electrician!

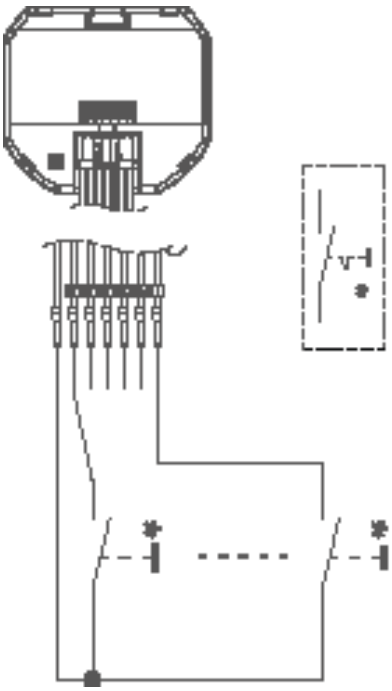
***Specialist knowledge required for installation**

The following specialist knowledge is particularly important during installation:

- The “5 safety rules” to be used:
- Disconnect from the mains and secure against a restart
- Check that the system is de-energised; earth and short circuit; cover or cordon off neighbouring live parts
- Select a suitable tool, measuring equipment and, if necessary, personal safety equipment
- Evaluate measuring results
- Select electrical installation material for safeguarding shut-off conditions
- IP protection types
- Install electrical installation material
- Type of supply network (TN system, IT system, TT system) and the resulting connecting conditions (such as classical zero balancing, protective earthing and required additional measures).

The supplied 20 cm connecting cable (0.22 mm^2) with ferrules is required to install the contact interface. Follow these steps:

- Remove the rubber caps from the ferrules prior to connection.
- Plug in the connecting cables into the plug connector until the connector engages properly.
- Connect the push-button/switch/contact in use to the connecting cables GND (black) **(C)** and IN1 (orange) **(D)**.



The device can be installed inside a flush-mounted box along with the pushbutton and switch as long as it does not contain any live wires.

The connecting cables for the pushbutton/switch/contact must not be longer than three metres.

It is absolutely essential to ensure that the connecting cables are laid so that they are physically separate from cables carrying mains voltage (for example, in separate cable ducts or wiring conduits).

The contact interface is only suitable for connecting floating pushbuttons.

Do not connect the connecting cables with 230 V mains voltage.

6.2 Pairing

Please read this entire section before starting the pairing procedure.

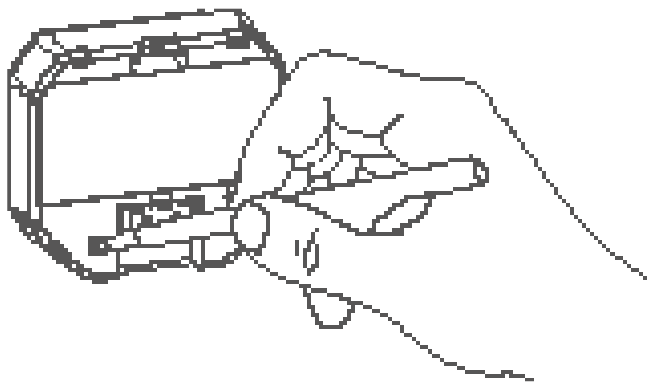
First set up your Homematic IP Access Point via the Homematic IP app to enable operation of other Homematic IP devices within your system. For further information, please refer to the operating manual of the Access Point.

To integrate the contact interface into your system and enable it to communicate with other Homematic IP devices, you must add the device to your Homematic IP Access Point first.

To add the contact interface, please proceed as follows:

- Open the Homematic IP app on your smartphone.
- Select the menu item “Pair device”.
- Slide the supplied battery holder **(C)** containing the battery into the battery compartment **(B)** of the device. Pairing mode remains activated for 3 minutes.

You can manually start the pairing mode for another 3 minutes by pressing the system button **(B)** briefly.



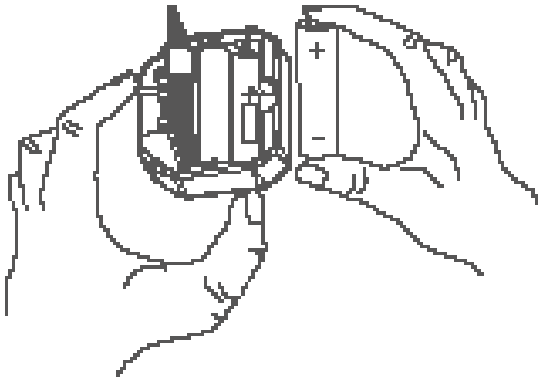
- Your device will automatically appear in the Homematic IP app.
- To confirm, please enter the last four digits of the device number (SGTIN) in your app or scan the QR code. The device number can be found on the sticker supplied or attached to the device.
- Please wait until pairing is completed.
- If pairing was successful, the LED **(B)** lights up green. The device is now ready for use.
- If the LED lights up red, please try again.
- Please select the application (for example, light and/or security) in which the device will be used.
- In the app, give the device a name and allocate it to a room.

7 Changing the battery

Only slide the battery holder into the device if it contains a battery, otherwise it can no longer be removed.

If the app or device displays an empty battery *(see „8.4 Error codes and flashing sequences“ on page 20)*, or if there is no response from the device in question after pressing the push-button, replace the old battery with a new LR03/Micro/AAA one.

- Press the latches of the battery compartment cover (A) and open the battery compartment.
- Remove the empty batteries from the battery compartment.
- Insert two new 1.5 V LR03/Micro/AAA batteries into the battery compartment, making sure that you insert them the right way round.



Once the battery has been inserted, the device starts by performing a self-test for approx. 2 seconds. Afterwards, initialisation is carried out. The LED test display will indicate that initialisation is complete by lighting up orange and green.

Caution! There is a risk of explosion if the battery is not replaced correctly. Never recharge standard batteries. Do not throw the batteries into a fire. Do not expose batteries to excessive heat. Do not short-circuit batteries. Doing so will present a risk of explosion.

8 Troubleshooting

8.1 Weak battery

Provided that the voltage value permits it, the contact interface remains ready for operation even if the battery voltage is low. Depending on the particular load, it may be possible to send transmissions again repeatedly once the batteries have been allowed a brief recovery period.

If the voltage drops too far during transmission, this will be displayed on the device or via the Homematic IP app *(see „8.4 Error codes and flashing sequences“ on page 20)*. In this case, replace the empty battery with a new one *(see „7 Changing the battery“ on page 18)*.

8.2 Command not confirmed

If at least one receiver does not confirm a command, the device LED **(B)** lights up red at the end of the failed transmission process. The failed transmission may be caused by radio interference *(see „11 General information about radio operation“ on page 21)*.

This may be caused be the following:

- Receiver cannot be reached.
- Receiver is unable to execute the command (load failure, mechanical blockade, etc.).
- Receiver is defective.

8.3 Duty Cycle

The duty cycle is a legally regulated limit of the transmission time of devices in the 868 MHz range. The aim of this regulation is to safeguard the operation of all devices working in the 868 MHz range.

In the 868 MHz frequency range we use, the maximum transmission time of any device is 1% of an hour (i.e. 36 seconds in an hour). Devices must cease transmission when they reach the 1% limit until this time restriction comes to an end. Homematic IP devices are designed and produced with 100% conformity to this regulation.

During normal operation, the duty cycle is not usually reached. However, repeated and radio-intensive pairing processes mean that it may be reached in isolated instances during start-up or initial installation of a system. If the duty cycle is exceeded, this is indicated by one long red lighting of the device LED **(B)**, and may manifest itself in the device temporarily working incorrectly. The device starts working correctly again after a short period (max. 1 hour).

8.4 Error codes and flashing sequences

You can use the Homematic IP app to make settings including whether the device LED should also be used to signal the communication status, except during the configuration process.

Flashing code	Meaning	Solution
Short orange flashing	Radio transmission / attempting to transmit / data transmission	Wait until the transmission is completed.
1x long green light	Transmission confirmed	You can continue operation.
1x long red light	Transmission failed or duty cycle limit is reached	Try again *(see „8.2 Command not confirmed“ on page 19)* or *(see „8.3 Duty Cycle“ on page 19)*.
Short orange flashing (every 10 s)	Pairing mode active	Enter the last four numbers of the device serial number to confirm *(see „6.2 Pairing“ on page 17)*.
Short orange light (after green or red confirmation)	Battery empty	Replace the device battery *(see „7 Changing the battery“ on page 18)*.
6x long red flashing	Device defective	Please check the display in your app or contact your retailer.
1x orange and 1x green light (after inserting batteries)	Test display	Once the test display has stopped, you can continue.

9 Restore factory settings

The factory settings of the device can be restored. If you do this, you will lose all your settings.

To restore the factory settings of the contact interface, please proceed as follows:

- Press the latches of the battery compartment cover **(A)** and open the battery compartment.
- Remove one battery from the battery compartment.
- Insert the battery ensuring that the polarity is correct and press and hold down the system button **(B)** for 4 s at the same time, until the LED **(B)** will quickly start flashing orange (→*see figure*).
- Release the system button again.
- Press and hold down the system button again for 4 seconds until the status LED lights up green.
- Release the system button to finish the procedure.

The device will perform a restart.

10 Maintenance and cleaning

The device does not require you to carry out any maintenance other than replacing the battery when necessary. Enlist the help of an expert to carry out any repairs.

11 General information about radio operation

Radio transmission is performed on a non-exclusive transmission path, which means that there is a possibility of interference occurring. Interference can also be caused by switching operations, electrical motors or defective electrical devices.

The range of transmission within buildings can differ greatly from that available in the open air. Besides the transmitting power and the reception characteristics of the receiver, environmental factors such as humidity in the vicinity have an important role to play, as do on-site structural/screening conditions.

Hereby, eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer/Germany declares that the radio equipment type Homematic IP HmIP-FCI6 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.homematic-ip.com

12 Disposal

Instructions for disposal

This symbol means that the device and the batteries or accumulators must not be disposed of with household waste, the residual waste bin or the yellow bin or yellow bag. For the protection of health and the environment, you must take the product, all electronic parts included in the scope of delivery, and the batteries to a municipal collection point for old electrical and electronic equipment to ensure their correct disposal. Distributors of electrical and electronic equipment or batteries must also take back obsolete equipment or batteries free of charge.

By disposing of it separately, you are making a valuable contribution to the reuse, recycling and other methods of recovery of old devices and old batteries.

You must separate any old batteries and accumulators of old electrical and electronic devices from the old device if they are not enclosed by the old device before handing it over to a collection point and to dispose of them separately at the local collection points.

Please also remember that you, the end user, are responsible for deleting personal data on any old electrical and electronic equipment before disposing of it.

Information about conformity

The CE mark is a free trademark that is intended exclusively for the authorities and does not imply any assurance of properties.

For technical support, please contact your retailer.

13 Technical specifications

Device short name:	HmIP-FCI6
Supply voltage:	2x 1.5 V LR03/micro/battery
Standby current consumption:	10 µA
Current consumption:	40 mA max.
Battery life:	3 years (typ.)
Degree of protection:	IP20
Ambient temperature:	5 to 35 °C
Dimensions (W x H x D):	48.5 x 53 x 15 mm
Weight:	50 g (incl. batteries)
Radio frequency band:	868.0-868.6 MHz 869.4-869.65 MHz
Maximum radiated power:	10 dBm
Receiver category:	SRD category 2
Typ. open area RF range:	230 m
Duty cycle:	< 1 % per h/< 10 % per h

Subject to technical changes.

Table des matières

1 Contenu de la livraison 25
2 Remarques sur la notice 25
3 Mises en garde 25
4 Fonction et aperçu de l'appareil 26
5 Informations générales sur le système 26
6 Mise en service 27
6.1 Installation 27
6.2 Apprentissage 28
7 Remplacement de la pile 29
8 Correction des erreurs 30
8.1 Pile faible 30
8.2 Commande non confirmée 30
8.3 Duty Cycle 30
8.4 Codes d'erreur et séquences de clignotement 31
9 Restauration des réglages d'usine 32
10 Entretien et nettoyage 32
11 Remarques générales sur le fonctionnement radio 32
12 Élimination 33
13 Caractéristiques techniques 34

Documentation © 2018 eQ-3 AG, Allemagne
Tous droits réservés. Le présent manuel ne peut être reproduit, en totalité ou sous forme d'extraits, de manière quelconque sans l'accord écrit de l'éditeur, ni copié ou modifié par des procédés électroniques, mécaniques ou chimiques.
Il est possible que le présent manuel contienne des défauts typographiques ou des erreurs d'impression. Les indications du présent manuel sont régulièrement vérifiées et les corrections effectuées dans les éditions suivantes. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'erreur technique ou typographique et pour les conséquences en découlant.
Tous les sigles et droits protégés sont reconnus.
Des modifications en vue d'améliorations techniques peuvent être apportées sans avertissement préalable.
153506 (Web) | Version 1.2 (12/2023)

1 Contenu de la livraison

1x Interface de contact Homematic IP À encastrer – 6 canal
2x Piles 1,5 V LR03/Micro/AAA
1x Câble de raccordement
1x Mode d'emploi

2 Remarques sur la notice

Lisez attentivement la présente notice avant de mettre votre appareil Homematic IP en service. Conservez la notice pour pouvoir vous y référer ultérieurement !
Si vous laissez d'autres personnes utiliser l'appareil, n'oubliez pas de leur remettre également ce mode d'emploi.

Symboles utilisés :

Attention ! Ce symbole indique un danger.

Remarque. Cette section contient d'autres informations importantes.

3 Mises en garde

N'ouvrez pas l'appareil. Aucune pièce requérant un entretien de la part de l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. En cas de doute, faites vérifier l'appareil par un personnel spécialisé.

Pour des raisons de sécurité et d'autorisation (CE), les transformations et/ou modifications arbitraires du produit ne sont pas autorisées.

Utilisez l'appareil uniquement dans un environnement sec et non poussiéreux. Ne l'exposez pas à l'humidité, aux vibrations, au soleil ni autres rayonnements thermiques permanents, au froid ainsi qu'aux charges mécaniques.

Cet appareil n'est pas un jouet ! Tenez-le hors de portée des enfants. Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Les sachets/films en plastique, éléments en polystyrène, etc., peuvent constituer des jouets dangereux pour les enfants.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de dommages matériels ou de dommages corporels dus au maniement inapproprié ou au non-respect des mises en garde. Dans de tels cas, tout droit à la garantie est annulé ! Nous ne pouvons être tenus responsables des dommages indirects occasionnés !

L'appareil convient uniquement pour l'utilisation dans des environnements d'habitat.

Toute application autre que celle décrite dans le présent mode d'emploi n'est pas conforme et entraîne l'exclusion de la garantie et de la responsabilité.

4 Fonction et aperçu de l'appareil

L'interface de contact Homematic IP permet d'intégrer facilement des boutons sans potentiel dans le système Homematic IP. Il est ainsi possible d'équiper ultérieurement et de manière flexible des boutons conventionnels avec des fonctions et des appareils de Homematic IP afin de commander de manière intelligente l'éclairage ou des volets roulants.

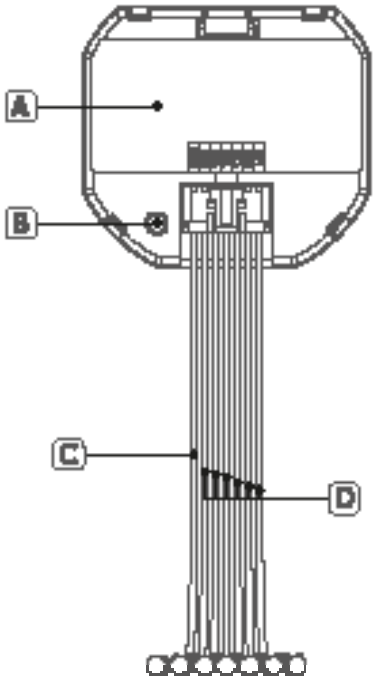
Le boîtier compact permet de monter de manière flexible l'interface de contact dans un boîtier encastré. Il est possible de continuer à utiliser les interrupteurs ou les séries d'interrupteurs existant(e)s sans opération de montage supplémentaire.

L'application gratuite pour smartphone Homematic IP permet de relier également des interrupteurs et des contacts magnétiques avec l'interface de contact afin de permettre une communication pratique par radio.

Grâce au fonctionnement sur pile, l'appareil peut usuellement être utilisé pendant 3 ans – il est inutile de le brancher sur le secteur.

Aperçu de l'appareil:

(A) Couvercle du compartiment à piles
(B) Touche système (touche d'apprentissage et DEL)
(C) Câble de raccordement GND
(D) Câbles de raccordement IN1



5 Informations générales sur le système

Cet appareil fait partie du système Smart Home de Homematic IP et communique par le biais du protocole radio Homematic IP. Tous les appareils du système peuvent être configurés facilement et individuellement avec un smartphone à l'aide de l'application Homematic IP. Vous avez également la possibilité d'utiliser les appareils Homematic IP via la centrale CCU3 ou en association avec de nombreuses solutions de partenaires. Vous trouverez dans le manuel de l'utilisateur Homematic IP l'étendue des fonctions du système en association avec d'autres composants. Vous trouverez tous les documents techniques et mises à jour actuels dans l'espace de téléchargement sur www.homematic-ip.com.

6 Mise en service

6.1 Installation

Si des modifications ou des travaux doivent être réalisés au niveau de l'installation en vue du montage ou de la pose de l'appareil, respectez impérativement les consignes de sécurité suivantes :

Remarque ! La pose doit être effectuée uniquement par des personnes possédant les connaissances et l'expérience en électrotechnique suffisantes.*

En procédant à une installation incorrecte, vous

- mettez votre propre vie en danger et
- celle des utilisateurs de l'installation électrique.

Une pose non conforme peut également entraîner des dommages matériels lourds (par ex.à cause d'un incendie). Votre responsabilité risque d'être engagée en cas de dommages corporels et matériels.

Adressez-vous à un professionnel de l'électricité !

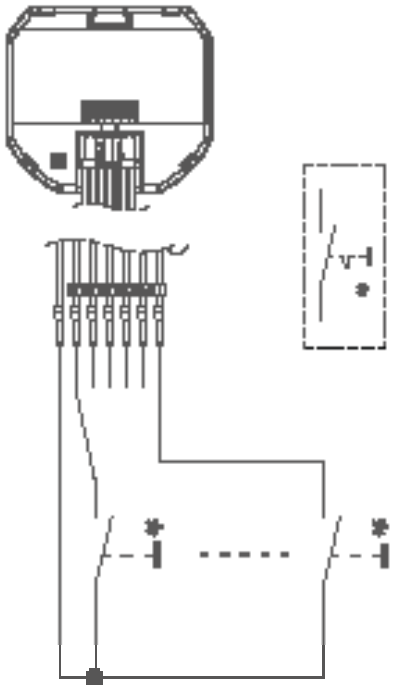
***Connaissances spécialisées nécessaires pour l'installation :**

pour procéder à l'installation, les connaissances spécialisées suivantes sont exigées :

- Les 5 règles de sécurité à respecter :
  Travailler hors tension ; éviter toute remise en marche inopinée ;
  s'assurer de l'absence de tension ;
  mettre à la terre et court-circuiter ;
  recouvrir ou protéger les parties sous tension situées à proximité ;
- choix de l'outil approprié, des appareils de mesure et, le cas échéant, de l'équipement de protection individuelle adapté ;
- analyse des résultats de mesure ;
- choix du matériel d'installation électrique pour assurer les conditions de mise hors circuit ;
- classes de protection IP ;
- montage du matériel d'installation électrique ;
- type du réseau d'alimentation (systèmes TN/IT/TT) et conditions de raccordement directement associées (mise au neutre classique, mise à la terre, autres mesures nécessaires, etc.).

Pour l'installation de l'interface de contact, vous avez besoin des câbles de raccordement de 20 cm fournis (0,22 mm^2) avec embouts. Procédez comme suit :

- Avant de procéder au raccordement, enlevez les caches en caoutchouc se trouvant sur les embouts.
- Branchez les câbles de raccordement dans le connecteur jusqu'à ce que le bruit de fermeture se fasse entendre.
- Suivez le schéma électrique pour brancher le bouton/l'interrupteur/ le contact utilisé sur les câbles de raccordement GND (noir) **(C)** et IN1 (orange) **(D)**.



Il est possible de monter l'appareil avec le bouton et l'interrupteur dans un boîtier encastré dans la mesure où il n'y a pas de lignes à potentiel.

Les câbles de raccordement du bouton/de l'interrupteur/du contact ne doivent pas mesurer plus de trois mètres.

Il convient de veiller strictement à ce que tous les câbles de raccordement soient séparés physiquement des lignes sous tension (par ex. dans des canaux de câbles ou des tubes sanitaires dédiés).

L'interface de contact ne convient qu'au raccordement de boutons sans potentiel.

Ne raccordez pas les câbles de raccordement avec la tension secteur de 230 V !

6.2 Apprentissage

Merci de lire attentivement cette section avant de procéder à l'apprentissage.

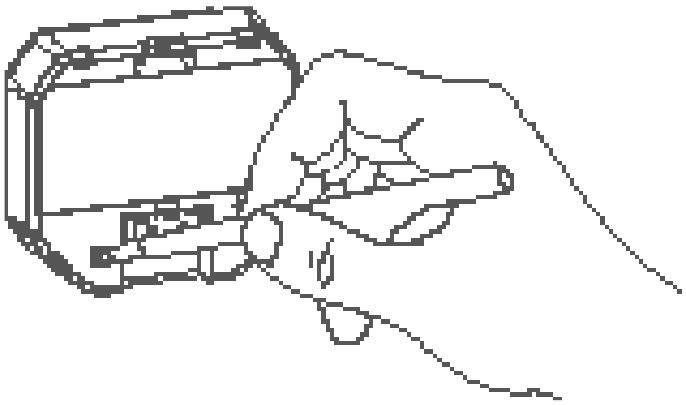
Commencez par configurer le point d'accès Homematic IP Access Point à l'aide de l'application Homematic IP afin de pouvoir utiliser d'autres appareils Homematic IP dans votre système. Vous trouverez des informations détaillées à ce sujet dans la notice d'emploi de l'Access Point.

Pour que l'interface de contact puisse être intégrée dans votre système et communiquer avec d'autres appareils Homematic IP, vous devez d'abord procéder à son apprentissage avec le Homematic IP Access Point.

Pour procéder à l'apprentissage de l'interface de contact, procédez comme suit :

- Ouvrez l'application Homematic IP sur votre smartphone.
- Sélectionnez l'option de menu « Procéder à l'apprentissage de l'appareil ».
- Enfoncez le verrouillage sur le couvercle du compartiment à piles (A) et ouvrez le compartiment à piles.
- Retirez la bandelette isolante du compartiment à piles. Le mode d'apprentissage est actif pendant 3 minutes.

Vous pouvez relancer manuellement le mode d'apprentissage pour 3 minutes supplémentaires en appuyant brièvement sur la touche système **(B)**.



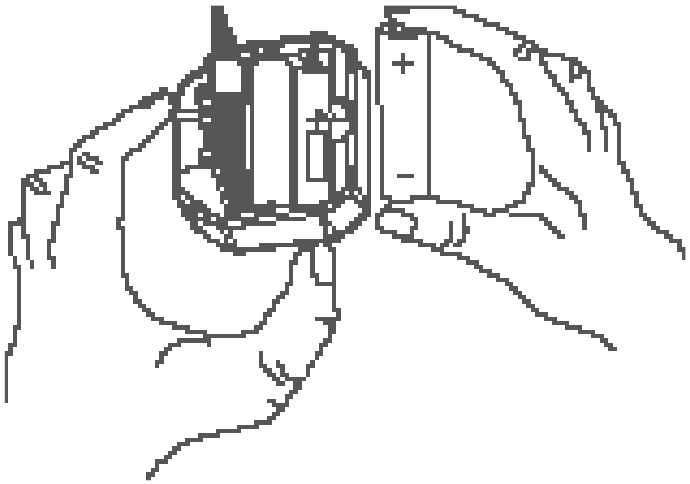
- L'appareil apparaît automatiquement dans l'application Homematic IP.
- Pour confirmer, saisissez les quatre derniers chiffres de l'appareil (SGTIN) dans l'application ou scannez le code QR. Le numéro de l'appareil se trouve sur l'autocollant contenu dans la livraison ou directement sur l'appareil.
- Attendez que la procédure d'apprentissage soit terminée.
- La LED **(B)** s'allume en vert pour confirmer que l'apprentissage a été correctement effectué. L'appareil peut désormais être utilisé.
- Si la LED s'allume est rouge, recommencez le processus.
- Choisissez l'application (par exemple éclairage et/ou sécurité) dans laquelle l'appareil doit être utilisé.
- Donnez un nom à l'appareil dans l'application et attribuez-le à une pièce.

7 Remplacement de la pile

Placer sans faute la pile dans son support avant de la faire glisser dans l'appareil, dans le cas contraire il sera impossible de le retirer.

Si une pile déchargée est signalée dans l'application ou sur l'appareil *(v. „ 8.4 Codes d'erreur et séquences de clignotement „ à la page 31)*, ou si l'appareil devant être commandé ne réagit pas lorsque vous appuyez sur le bouton, remplacez les piles épuisées par deux piles neuves de type LR03/Micro/AAA.

- Enfoncez le verrouillage sur le couvercle du compartiment à piles **(A)** et ouvrez le compartiment à piles.
- Retirez les piles déchargées du compartiment à piles.
- Insérez deux piles neuves LR03/Micro/AAA de 1,5 V dans le compartiment à piles en veillant à la polarité correcte indiquée par les repères.



Après l'insertion de la pile, l'appareil exécute un autotest pendant environ 2 secondes. L'initialisation a lieu ensuite. L'affichage de test constitue la fin : éclairage orange et vert.

Attention ! Risque d'explosion en cas de remplacement inapproprié des piles. Ne rechargez jamais les piles. Ne jetez pas les piles au feu. N'exposez pas les piles à une chaleur excessive. Ne court-circuitez pas les piles. Risque d'explosion !

8 Correction des erreurs

8.1 Pile faible

Si la valeur de la tension le permet, l'interface de contact est opérationnelle, même avec une faible tension des piles. Selon la sollicitation, il est éventuellement possible d'émettre à nouveau plusieurs fois après un court temps de récupération de la pile.

Si la tension rechute lors de la transmission, l'appli Homematic IP et l'appareil l'affichent *(v. „ 8.4 Codes d'erreur et séquences de clignotement „ à la page 31)*. Dans ce cas, remplacez les piles épuisées par deux piles neuves *(v. „ 7 Remplacement de la pile „ à la page 29)*.

8.2 Commande non confirmée

Si au moins un récepteur ne confirme pas une commande, la LED **(B)** s'allume de couleur rouge à la fin de la transmission défectueuse. La raison de la transmission défectueuse peut être un dysfonctionnement *(v. „ 11 Remarques générales sur le fonctionnement radio „ à la page 32)*.

Une transmission défectueuse peut avoir les causes suivantes :

- Récepteur non joignable,
- Le récepteur ne peut pas exécuter une commande (chute de charge, blocage mécanique, etc.) ou
- récepteur défectueux.

8.3 Duty Cycle

Le Duty Cycle décrit une limitation régulée légalement du temps d'émission des appareils dans la plage de 868 MHz. L'objectif de ce règlement est de garantir la fonction de tous les appareils qui travaillent dans la plage de 868 MHz.

Dans la plage de fréquences que nous utilisons (868 MHz), le temps d'émission maximum de chaque appareil s'élève à 1 % d'une heure (donc 36 secondes dans une heure). Les appareils ne peuvent plus émettre lorsque la limite de 1 % est atteinte jusqu'à ce que cette limite temporelle soit dépassée. Conformément à cette directive, les appareils Homematic IP sont développés et fabriqués à 100 % conformément à la norme.

En fonctionnement normal, le Duty Cycle n'est, en règle générale, pas atteint. Ceci peut cependant être le cas lors de la mise en service ou de la première installation d'un système par des processus de programmation multipliés et intensifs. Un dépassement de la limite Duty Cycle s'affiche par un long clignotement rouge de la LED **(B)** et peut s'exprimer par une fonction temporairement manquante de l'appareil. Après un court laps de temps (1 heure maxi.), le fonctionnement de l'appareil est rétabli.

8.4 Codes d'erreur et séquences de clignotement

Dans l'application Homematic IP, vous pouvez définir si la LED de l'appareil doit aussi être utilisée en dehors de la configuration pour signaler le statut de communication.

Code de clignotement	Signification	Solution
Bref clignotement orange	Transmission radio/essai d'émission/transmission des données	Attendez que la transmission soit terminée.
1 long éclairage vert	Opération confirmée	Vous pouvez poursuivre avec la commande.
1 activation longue en rouge	Opération échouée ou limite Duty Cycle atteinte	Réessayez *(v. „ 8.2 Commande non confirmée „ à la page 30)* ou *(v. „ 8.3 Duty Cycle „ à la page 30)*.
Clignotement court en orange (toutes les 10 secondes)	Mode d'apprentissage actif	Saisissez les quatre derniers chiffres du numéro de série de l'appareil pour la confirmation *(v. „ 6.2 Apprentissage „ à la page 28)*.
Brève lumière orange (après un message de réception vert ou rouge)	Piles épuisées	Remplacez la pile de l'appareil *(v. „ 7 Remplacement de la pile „ à la page 29)*.
6 longs clignotements rouges	Appareil défectueux	Tenez compte de l'affichage dans votre application ou contactez votre revendeur.
1 fois lumière orange et 1 fois lumière verte (après l'insertion des piles)	Test d'affichage	Lorsque le test d'affichage est terminé et que la LED est éteinte, vous pouvez poursuivre.

9 Restauration des réglages d'usine

Les réglages d'usine de l'appareil peuvent être rétablis. Dans ce cadre, tous les réglages antérieurs sont perdus.

Pour restaurer les réglages d'usine de l'interface de contact, procédez comme suit :

- Enfoncez le verrouillage sur le couvercle du compartiment à piles **(A)** et ouvrez le compartiment à piles.
- Retirez une pile du compartiment à piles.
- Réinsérez la pile selon les marquages de polarité et maintenez en même temps la touche système **(B)** appuyée pendant 4 secondes jusqu'à ce que la LED **(B)** commence à clignoter rapidement en orange (→*voire Figure*).
- Relâchez la touche système.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche système pendant 4 s jusqu'à ce que la LED brille de couleur verte.
- Relâchez la touche système pour terminer le rétablissement des réglages d'usine.

L'appareil effectue un redémarrage.

10 Entretien et nettoyage

De votre point de vue, l'appareil ne requiert aucune maintenance, à l'exception du remplacement éventuel des piles. Confiez les réparations à un spécialiste.

11 Remarques générales sur le fonctionnement radio

La transmission radio est réalisée sur une voie de transmission non exclusive, c'est pourquoi des dysfonctionnements ne peuvent pas être exclus. D'autres perturbations peuvent être provoquées par des opérations de commutation, des électromoteurs ou des appareils électriques défectueux.

La portée dans des bâtiments peut diverger fortement de celle dans un champ libre. En dehors des performances d'émission et des caractéristiques de réception des récepteurs, les influences environnementales comme l'hygrométrie et les données structurelles du site jouent un rôle important.

Par la présente, eQ-3 AG, basée à Maiburger Str. 29, 26789 Leer, en Allemagne, déclare que l'équipement radioélectrique Homematic IP HmIP-FCI6 est conforme à la directive 2014/53/EU. L'intégralité de la déclaration européenne de conformité est disponible à l'adresse suivante : www.homematic-ip.com

12 Élimination

Consignes pour l'élimination

Ce symbole signifie que l'appareil et les piles ou accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, les déchets résiduels ou les déchets recyclables.

Afin de protéger la santé et l'environnement, vous êtes tenu(e) de remettre le produit, toutes les pièces électroniques qu'il contient ainsi que les piles, à un centre de collecte communal pour appareils électriques et électroniques ou piles usagé(e)s en vue d'un recyclage approprié. Les distributeurs d'appareils électriques et électroniques ou de piles sont également dans l'obligation de reprendre gratuitement les appareils ou les piles usagé(e)s.

Grâce à cette collecte sélective, vous contribuez pleinement à la réutilisation, au recyclage et à d'autres formes de valorisation des appareils ou piles usagé(e)s.

Vous êtes tenu de séparer les piles et accumulateurs usagés des appareils électriques et électroniques qui ne sont pas enfermés dans l'appareil usagé avant de les remettre à un point de collecte en vue de leur traitement par les centres de recyclage locaux.

Nous attirons expressément votre attention sur le fait, qu'en tant qu'utilisateur final, vous êtes seul responsable de la suppression des données à caractère personnel contenues dans les appareils électriques et électroniques à éliminer.

Avis de conformité

Le sigle CE est un sigle de libre circulation destiné uniquement aux administrations ; il ne constitue pas une garantie de caractéristiques.

Pour toute question technique concernant les appareils, veuillez vous adresser à votre revendeur.

13 Caractéristiques techniques

Désignation abrégée de l'appareil :	HmIP-FCI6
Tension d'alimentation :	2 piles 1,5 V LR03/Micro/
Puissance absorbée en mode repos :	10 µA
Courant absorbé :	40 mA max.
Durée de vie des piles :	3 ans (typiquement)
Type de protection :	IP20
Température ambiante :	5 à 35 °C
Dimensions (l x H x P) :	48,5 x 53 x 15 mm
Poids :	50 g (piles comprises)
Bande de fréquences radio :	868,0-868,6 MHz 869,4-869,65 MHz
Puissance d'émission radio maximale :	10 dBm
Catégorie du récepteur :	SRD catégorie 2
Portée radio en champ libre typ. :	230 m
Duty Cycle :	< 1 % par h / < 10 % par h

Sous réserve de modifications techniques.

Índice

1 Volumen de suministro 36
2 Advertencias sobre estas instrucciones 36
3 Advertencias de peligro 36
4 Funciones y esquema del dispositivo 37
5 Información general del sistema 37
6 Puesta en servicio 38
6.1 Instalación 38
6.2 Conexión 39
7 Cambio de pila 40
8 Reparación de fallos 41
8.1 Pila descargada 41
8.2 Comando sin confirmar 41
8.3 Duty Cycle 41
8.4 Códigos de errores y secuencias intermitentes 42
9 Restablecimiento de la configuración de fábrica 43
10 Mantenimiento y limpieza 43
11 Indicaciones generales sobre el modo inalámbrico 43
12 Eliminación 44
13 Datos técnicos 45

Documentación © 2018 eQ-3 AG, Alemania
Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de estas instrucciones en todas las formas posibles o utilizando procedimientos electrónicos, mecánicos o químicos, así como su divulgación, sin el consentimiento por escrito del editor.
Es posible que las presentes instrucciones contengan aún erratas o errores de impresión. Sin embargo, se efectúa una revisión periódica de los datos contenidos en estas instrucciones y se incluyen las correcciones en la siguiente edición. No se asume ninguna responsabilidad por los errores de tipo técnico o tipográfico y sus consecuencias.
Se reconocen todas las marcas registradas y derechos protegidos.
Pueden efectuarse modificaciones debidas al progreso tecnológico sin previo aviso.
153506 (web) | Versión 1.2 (12/2023)

1 Volumen de suministro

1x Homematic IP Interfaz de contacto empotrada – 6 entrada

1x Pilas LR03/Micro/AAA, 1,5 V

1x Cable de conexión

1x Instrucciones de uso

2 Advertencias sobre estas instrucciones

Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en servicio su dispositivo Homematic IP. ¡Conserve estas instrucciones para consultas posteriores! Si cede este dispositivo para que lo utilicen otras personas, entregue también estas instrucciones junto con el dispositivo.

Símbolos empleados

¡Atención! Esta palabra señala un peligro.

Aviso. Este apartado contiene información complementaria importante.

3 Advertencias de peligro

No abra el dispositivo. No contiene ninguna pieza que requiera mantenimiento por parte del usuario. En caso de fallo, solicite su revisión a un técnico.

Por razones de seguridad y de homologación (CE) no está permitido realizar ninguna transformación o cambio en el dispositivo por cuenta propia.

Utilice este dispositivo únicamente en entornos secos y sin polvo. No lo exponga a los efectos de humedad, vibraciones, radiación solar u otras fuentes de calor continuadas, frío o cargas mecánicas.

¡Este dispositivo no es un juguete! No permita que los niños jueguen con él. No deje tirado el material de embalaje de forma descuidada. Las láminas o bolsas de plástico, las piezas de corcho blanco, etc. pueden convertirse en un juguete peligroso para los niños.

Se declina toda responsabilidad por las lesiones o los daños materiales causados por un uso indebido o incumplimiento de las advertencias de peligro. ¡En esos casos se anula el derecho a garantía! ¡No se asume ninguna responsabilidad por daños indirectos!

El dispositivo solo es apto para entornos domésticos.

Todo uso distinto del indicado en estas instrucciones se considera incorrecto y conlleva la anulación de la garantía y la responsabilidad.

4 Funciones y esquema del dispositivo

En combinación con Homematic IP Interfaz de contacto pueden conectarse con poco esfuerzo pulsadores sin potencial al sistema Homematic IP. De este modo, los pulsadores convencionales pueden hacerse compatibles con las funciones y los dispositivos Homematic IP de forma flexible para controlar de manera inteligente, por ejemplo, la luz o las persianas.

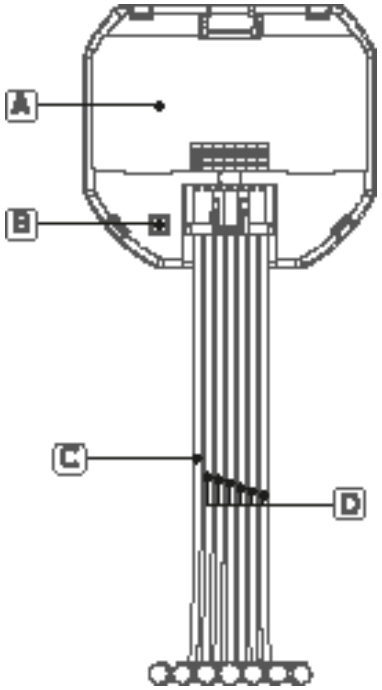
Gracias a la carcasa compacta, la interfaz de contacto se puede montar de manera flexible en un cajetín empotrado. Los interruptores o series de interruptores preexistentes pueden seguir utilizándose sin realizar ningún montaje adicional.

La app gratuita para móvil Homematic IP permite también vincular interruptores y contactos magnéticos con la interfaz de contacto para una cómoda comunicación por radio.

Gracias al funcionamiento con pilas, en general puede utilizarse el dispositivo durante 3 años. No es necesario conectarlo a la alimentación de corriente.

Esquema del dispositivo:

(A) Tapa del compartimento de las pilas
(B) Botón del sistema (botón de conexión y LED)
(C) Cable de conexión GND
(D) Cables de conexión IN1



5 Información general del sistema

Este dispositivo forma parte del sistema Homematic IP Smart Home y se comunica mediante el protocolo de radio Homematic IP. Todos los dispositivos del sistema pueden ser configurados de manera cómoda e individual desde el smartphone con la app Homematic IP. También es posible manejar los dispositivos Homematic IP desde la central CCU3 o con muchos otros sistemas de marcas asociadas. En el manual de usuario de Homematic IP encontrará las funciones disponibles en el sistema en combinación con otros componentes. Todos los documentos técnicos y actualizaciones están a su disposición en todo momento en www.homematic-ip.com.

6 Puesta en servicio

6.1 Instalación

Si para el montaje o instalación del dispositivo fuera necesario realizar cambios o reformas en la instalación de la casa, se debe tener en cuenta el siguiente aviso de seguridad:

¡Aviso! La instalación solo puede ser realizada por personas con la correspondiente cualificación y experiencia en electrotecnia*.

Una instalación incorrecta pone en peligro

- su propia vida
- la vida de los usuarios de la instalación eléctrica

Una instalación incorrecta puede ocasionar costosos daños materiales, por ejemplo, por un incendio. En usted recae la responsabilidad personal en caso de lesiones y daños materiales.

Solicite la realización de los trabajos a un electricista.

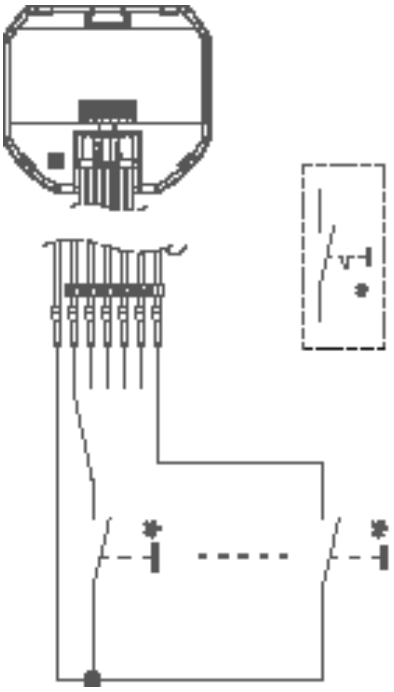
***Conocimientos técnicos necesarios para la instalación:**

Para realizar la instalación se requieren los siguientes conocimientos técnicos:

- Las «5 reglas de seguridad» aplicables:
  Desconectar, proteger contra la conexión de nuevo, comprobar la ausencia de tensión, conectar a tierra y cortocircuitar, cubrir o separar piezas contiguas que estén bajo tensión
- Elegir las herramientas, los dispositivos de medición y, dado el caso, el equipo de protección individual adecuados
- Evaluar los resultados de la medición
- Seleccionar el material de instalación eléctrica para asegurar las condiciones de desconexión
- Los tipos de protección IP
- El montaje del material de instalación eléctrica
- El tipo de red de suministro (sistema TN, sistema IT, sistema TT) y las condiciones de conexión correspondientes (ajuste a cero clásico, toma a tierra, medidas adicionales necesarias, etc.)

Para la instalación de la interfaz de contacto necesita los cables de conexión de 20 cm suministrados (0,22 mm^2) con puntera. Modo de proceder:

- Antes de realizar la conexión, retire las cubiertas de goma que hay acopladas en la puntera.
- Introduzca los cables de conexión en el conector hasta que el cierre encaje completamente.
- Conecte el pulsador/interruptor/contacto utilizado, según se indica en el esquema de conexión, a los cables de conexión GND (negro) **(C)** e IN1 (naranja) **(D)**.



El dispositivo se puede montar con el pulsador y el interruptor en un cajetín empotrado, siempre que en este no haya cables conductores de potencial.

Los cables de conexión del pulsador/interruptor/contacto no pueden tener más de tres metros de largo.

Es imprescindible que los cables de conexión estén separados físicamente de los cables conductores de la tensión de red (p. ej., en canaletas de cable o tubos de instalación propios).

La interfaz de contacto solo es adecuada para la conexión de pulsadores sin potencial.

¡No conecte los cables de conexión con tensión de red de 230 V!

6.2 Conexión

Por favor, lea íntegramente este capítulo antes de realizar la conexión.

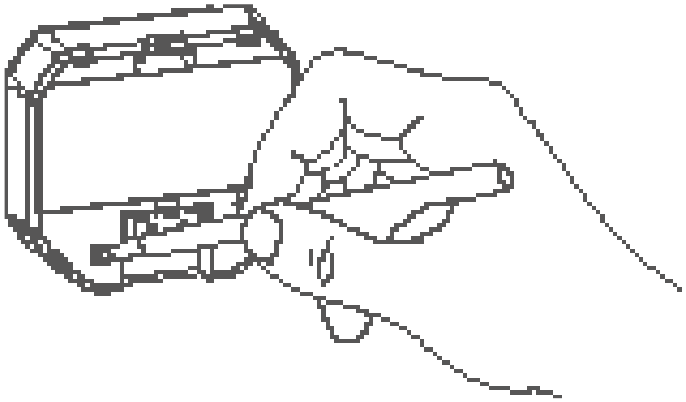
En primer lugar tiene que configurar su Homematic IP Access Point desde la app Homematic IP para poder utilizar otros dispositivos Homematic IP en su sistema. Encontrará más información al respecto en las instrucciones de uso del Access Point.

Para poder integrar la interfaz de contacto en su sistema y para que pueda comunicarse con otros dispositivos Homematic IP es necesario conectarla primero al Homematic IP Access Point.

Modo de proceder para conectar la interfaz de contacto:

- Abra la app Homematic IP en su smartphone.
- Seleccione el punto del menú **"Conectar dispositivo"**.
- Presione el enclavamiento de la tapa del compartimento de las pilas **(A)** y abra el compartimento de las pilas.
- Extraiga la tira aislante del compartimento de las pilas. El modo de conexión está activo durante 3 minutos.

También puede activar manualmente el modo de conexión durante 3 minutos más con una pulsación corta del botón del sistema **(B)**.



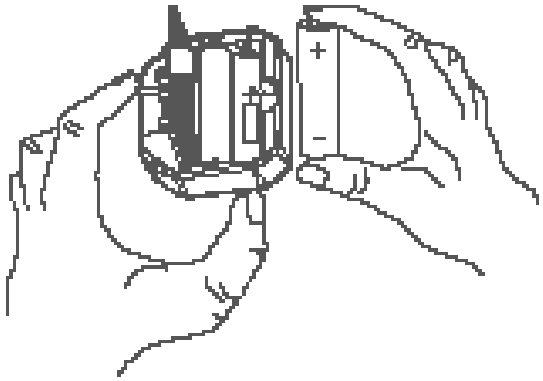
- El dispositivo se muestra automáticamente en la app Homematic IP.
- Para confirmarlo tiene que introducir en la aplicación las cuatro últimas cifras del número de dispositivo (SGTIN) o escanear el código QR. El número de dispositivo se encuentra en el adhesivo incluido en el volumen de suministro o bien directamente sobre el aparato.
- Espere hasta que haya finalizado el proceso de conexión.
- Como confirmación de que el proceso de conexión se ha ejecutado correctamente se enciende el LED **(B)** verde. Ahora el dispositivo ya está preparado para funcionar.
- Si se enciende el LED rojo, inténtelo de nuevo.
- Seleccione la aplicación (p. ej., luz y/o sombreado) en la que desee utilizar el dispositivo.
- Introduzca un nombre para el dispositivo en la app y asígnele una sala.

7 Cambio de pila

Inserte el soporte de pila en el dispositivo únicamente con la pila introducida, ya que de lo contrario este no podrá volver a extraerse.

Si se muestra una pila vacía en la app o en el dispositivo *(v. „8.4 Códigos de errores y secuencias intermitentes“ en página 42)* o si al accionar el pulsador no se produce ninguna reacción en el dispositivo que se desea controlar, sustituya la pila usada por una pila nueva del tipo LR03/Micro/AAA.

- Presione el enclavamiento de la tapa del compartimento de las pilas **(A)** y abra el compartimento de las pilas.
- Retire las pilas vacías del compartimento de las pilas.
- Introduzca dos pilas LR03/Micro/AAA de 1,5 V nuevas en el compartimento de las pilas teniendo en cuenta las marcas de polaridad.



Una vez colocada la pila, el dispositivo ejecuta en primer lugar una autocomprobación durante unos 2 segundos. A continuación tiene lugar la inicialización. Esta finaliza con una indicación de prueba: luz naranja y verde.

¡Precaución! Peligro de explosión en caso de no realizar correctamente el cambio de pilas. Las pilas no pueden ser recargadas nunca. No tirar las pilas al fuego. No exponer las pilas a calor excesivo. No cortocircuitar las pilas. ¡Existe peligro de explosión!

8 Reparación de fallos

8.1 Pila descargada

Si el valor de la tensión lo permite, la interfaz de contacto puede funcionar también con baja tensión de la pila. Según el grado de utilización, tras un breve tiempo de recuperación de la pila es posible que se pueda volver a transmitir varias veces.
Si falla de nuevo la tensión durante la transmisión, esto se indica en la app Homematic IP y en el dispositivo *(v. „8.4 Códigos de errores y secuencias intermitentes“ en página 42)*. En ese caso, cambie las pilas descargadas por dos pilas nuevas *(v. „7 Cambio de pila“ en página 40)*.

8.2 Comando sin confirmar

Si alguno de los receptores no confirma un comando se enciende el LED **(A)** rojo al final de la transmisión errónea. El motivo de una transmisión errónea puede ser un fallo de funcionamiento *(v. „11 Indicaciones generales sobre el modo inalámbrico“ en página 43)*.

Posibles causas de errores en la transmisión:

- receptor no disponible,
- el receptor no puede ejecutar el comando (fallo de tensión, bloqueo mecánico, etc.) o
- receptor defectuoso.

8.3 Duty Cycle

Duty Cycle describe una limitación del tiempo de transmisión regulada por ley para dispositivos en la banda de 868 MHz. El objeto de esta regulación es garantizar el funcionamiento de todos los aparatos que trabajan en la banda de 868 MHz.
En la banda de frecuencia de 868 MHz utilizada por nosotros, el tiempo de transmisión máximo de un dispositivo es del 1 % de una hora (es decir, 36 segundos en una hora). Cuando se alcanza ese límite del 1 %, los dispositivos no pueden seguir transmitiendo hasta que finaliza esa limitación temporal. Según esta directriz, los dispositivos Homematic IP cumplen la norma al 100 % en su desarrollo y fabricación.
Utilizados de un modo normal en general no se alcanza el Duty Cycle. Sí puede ocurrir en casos aislados, por ejemplo durante la puesta en servicio o la primera instalación de un sistema, debido a los múltiples procesos de conexión con mayor intensidad de transmisión. Cuando se supera el límite de Duty Cycle, parpadea el LED **(B)** rojo una vez de forma prolongada y puede fallar el funcionamiento del dispositivo de forma temporal. El funcionamiento del dispositivo se restablece al cabo de un breve periodo de tiempo (máximo 1 hora).

8.4 Códigos de errores y secuencias intermitentes

A través de la app Homematic IP puede configurar si los LED de los dispositivos se utilizarán, además de durante la configuración, también para indicar el estado de la comunicación.

Secuencia intermitente	Significado	Solución
Luz naranja intermitente corta	Transmisión inalámbrica, intento de transmisión o transmisión de datos	Espere hasta que finalice la transmisión.
1 vez luz verde larga	Confirmación de una operación	Puede continuar con el manejo.
1 vez luz roja larga	Error de ejecución o límite Duty Cycle alcanzado	Inténtelo de nuevo *(v. „8.4 Códigos de errores y secuencias intermitentes“ en página 42)* o *(v. „8.3 Duty Cycle“ en página 41)*.
Luz naranja intermitente corta (cada 10 s)	Modo de conexión activo	Introduzca las últimas cuatro cifras del número de serie del dispositivo como confirmación *(v. „6.2 Conexión“ en página 39)*.
Luz naranja corta (tras mensaje de recepción verde o rojo)	Batería descargada	Cambie la pila del dispositivo *(v. „7 Cambio de pila“ en página 40)*.
6 veces luz roja intermitente larga	Dispositivo defectuoso	Consulte los mensajes en su app o contacte con su proveedor.
1 vez luz naranja y 1 vez luz verde (después de colocar las pilas)	Indicación de prueba	Cuando se apague la indicación de prueba puede continuar.

9 Restablecimiento de la configuración de fábrica

Se puede restablecer la configuración de fábrica del dispositivo. Al hacerlo se pierden todos los ajustes.

Modo de proceder para restablecer la interfaz de contacto a la configuración de fábrica:

- Presione el enclavamiento de la tapa del compartimento de las pilas **(A)** y abra el compartimento de las pilas.
- Retire una pila del compartimento de las pilas.
- Coloque de nuevo la pila teniendo en cuenta las marcas de polaridad y pulse al mismo tiempo el botón del sistema **(B)** durante 4 s, hasta que empiece a parpadear rápidamente el LED **(B)** naranja (→*v. figura*).
- Suelte de nuevo el botón del sistema.
- Pulse de nuevo el botón del sistema durante 4 seg. hasta que se encienda el LED verde.
- Suelte de nuevo el botón del sistema para finalizar el restablecimiento de la configuración de fábrica.

El dispositivo ejecuta un reinicio.

10 Mantenimiento y limpieza

Este dispositivo no requiere mantenimiento, a excepción de un eventual cambio de pilas. En caso de fallo, encargue su reparación a un técnico.

11 Indicaciones generales sobre el modo inalámbrico

La transmisión inalámbrica se realiza por una vía de transmisión no exclusiva, por lo que pueden producirse fallos. También pueden ser fuentes de errores las conmutaciones, motores eléctricos o equipos eléctricos defectuosos.

El alcance en edificios puede diferir mucho del alcance en campo libre. Aparte de la capacidad de transmisión y de las propiedades de recepción de los receptores, también desempeñan un papel importante los efectos ambientales, como la humedad o los elementos constructivos del lugar.

eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Alemania, declara que el tipo de instalación por radio Homematic IP HmIP-FCI6 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto de la declaración de conformidad CE está disponible al completo en la siguiente dirección de Internet: www.homematic-ip.com

12 Eliminación

Indicaciones sobre la eliminación

Este símbolo significa que el dispositivo y las pilas o acumuladores no deben desecharse con la basura doméstica, en el contenedor de residuos ni en el contenedor amarillo o el saco amarillo.

Con el fin de proteger la salud y el medioambiente, está obligado a entregar el producto, todas las piezas electrónicas incluidas en el volumen de suministro y las pilas para su correcta eliminación en un punto de recogida de residuos municipal para aparatos eléctricos y electrónicos usados o para pilas usadas. Los distribuidores de aparatos eléctricos y electrónicos o pilas también están obligados a la recogida gratuita de dispositivos usados o pilas usadas.

Mediante la recogida por separado, contribuye significativamente a la reutilización, el reciclado y otras formas de recuperación de dispositivos usados y pilas usadas.

Está obligado a retirar del dispositivo usado las pilas usadas y acumuladores usados que no estén integrados en los dispositivos eléctricos y electrónicos, antes de entregar el dispositivo usado en el punto de recuperación, y a desecharlos por separado a través del punto de recogida local.

Le advertimos expresamente sobre el hecho de que usted, como usuario final, es responsable de eliminar los datos personales de los aparatos eléctricos y electrónicos usados que se van a desechar.

Información relativa a la conformidad

El distintivo CE es un símbolo de mercado libre dirigido exclusivamente a las autoridades y que no implica ninguna garantía de determinadas características.

Para consultas técnicas sobre el dispositivo contacte con su proveedor.

13 Datos técnicos

Nombre abreviado del dispositivo:	HmIP-FCI6
Tensión de alimentación:	2 pilas LR03/Micro, 1,5 V
Potencia absorbida en Modo de reposo:	10 µA
Consumo de corriente:	máx. 40 mA
Duración de las pilas:	3 años (típ.)
Tipo de protección:	IP20
Temperatura ambiente:	de 5 a 35 °C
Dimensiones (A x H x P):	48,5 x 53 x 15 mm
Peso:	50 g (incl. pila)
Banda de radiofrecuencia:	868,0-868,6 MHz 869,4-869,65 MHz
Potencia de radioemisión máx.:	10 dBm
Categoría de receptor:	SRD category 2
Alcance típ. en campo abierto:	230 m
Duty Cycle:	< 1 % por h/< 10 % por h

Salvo modificaciones técnicas.

Indice

1 Dotazione 47
2 Indicazioni su queste istruzioni 47
3 Indicazioni di pericolo 47
4 Funzioni e vista d'insieme dell'apparecchio 48
5 Informazioni generali sul sistema 48
6 Messa in funzione 49
6.1 Installazione 49
6.2 Inizializzazione 50
7 Sostituzione della batteria 51
8 Risoluzione dei guasti 52
8.1 Batteria scarica 52
8.2 Comando non confermato 52
8.3 Duty Cycle 52
8.4 Codici di errore e sequenze di spie lampeggianti 53
9 Ripristino delle impostazioni di fabbrica 54
10 Manutenzione e pulizia 54
11 Informazioni generali sul funzionamento via radio 54
12 Smaltimento 55
13 Dati Tecnici 56

Documentazione © 2018 eQ-3 AG, Germania
Tutti i diritti riservati. Senza l'approvazione scritta del produttore è vietata la riproduzione di questo manuale o di sue parti in qualsiasi forma o la sua duplicazione o modifica con l'utilizzo di processi elettronici, meccanici o chimici.
Questo manuale potrebbe presentare difetti dovuti alla tecnica di stampa o errori di stampa. Tuttavia le informazioni qui contenute vengono costantemente verificate ed eventualmente corrette nell'edizione successiva. Si declina qualsiasi responsabilità per errori di tipo tecnico o di stampa e per le loro conseguenze.
Si riconoscono tutti i marchi depositati e i diritti di proprietà.
Non si escludono modifiche apportate senza preavviso conformemente agli sviluppi tecnici.
153506 (web) | Versione 1.2 (12/2023)

1 Dotazione

1x	Interfaccia di contatto Homematic IP da incasso – 6 canale
2x	Batteria CR2032 da 3 V
1x	Cavo di collegamento
1x	Istruzioni per l'uso

2 Indicazioni su queste istruzioni

Leggere attentamente queste istruzioni prima di mettere in funzione questo dispositivo Homematic IP. Conservare questo manuale per poterlo consultare anche in futuro!
Se si affida l'utilizzo dell'apparecchio ad altre persone consegnare anche queste istruzioni per l'uso.

Simboli utilizzati:

Attenzione! Nei punti con questo simbolo viene segnalato un pericolo.

Nota. Questo paragrafo contiene altre informazioni importanti.

3 Indicazioni di pericolo

Non aprire mai l'apparecchio. Questo apparecchio non contiene parti che possano essere riparate dall'utente. In caso di guasto far controllare l'apparecchio da un tecnico specializzato.

Per ragioni di sicurezza o di omologazione (CE) non sono ammesse modifiche costruttive o di altro genere del prodotto.

Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti asciutti e privi di polvere, non esporlo a umidità, vibrazioni, continue radiazioni solari/di altre fonti di calore, al freddo e a sollecitazioni meccaniche.

Questo apparecchio non è un giocattolo! Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. Non lasciare incustodito il materiale dell'imballaggio. Le pellicole o i sacchetti di plastica, le parti di polistirolo, ecc. possono diventare un giocattolo pericoloso.

L'azienda declina qualsiasi responsabilità per danni a cose o persone causati da un utilizzo improprio o dalla mancata osservanza delle indicazioni di pericolo. In casi simili decade il diritto alla garanzia! Si declina qualsiasi responsabilità per danni indiretti!

L'apparecchio è adatto solo all'impiego in ambienti a uso abitativo o analoghi.

Qualsiasi impiego diverso da quello descritto nelle presenti istruzioni per l'uso non è conforme alle disposizioni e comporta l'esclusione di responsabilità e la perdita dei diritti di garanzia.

4 Funzioni e vista d’insieme dell’apparecchio

In combinazione con l’interfaccia di contatto Homematic IP, è possibile integrare facilmente nel sistema Homematic IP i pulsanti privi di potenziale. In questo modo, i pulsanti convenzionali possono essere modernizzati in modo flessibile e adattati alle funzioni e ai dispositivi Homematic IP, ad esempio per comandare in modo intelligente luci o tapparelle.

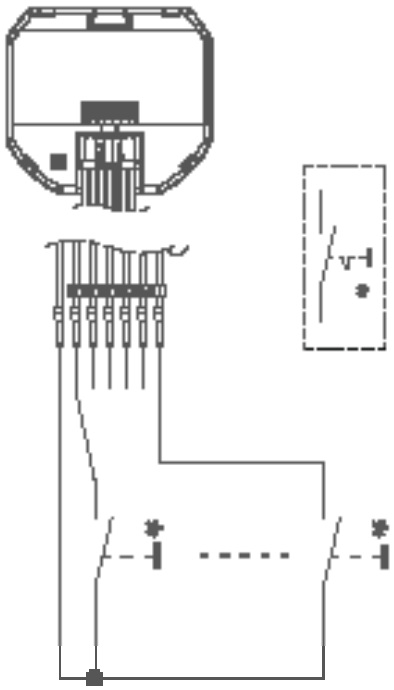
Grazie all’alloggiamento compatto, l’interfaccia di contatto può essere facilmente installata in una presa sotto intonaco. Senza alcuna ulteriore complessità di montaggio è possibile continuare ad utilizzare gli interruttori o le serie di interruttori esistenti.

Tramite l’app per smartphone gratuita Homematic IP anche gli interruttori e i contatti magnetici possono essere collegati all’interfaccia di contatto per consentire una comoda comunicazione via radio.

Grazie al funzionamento a batteria, il dispositivo può essere utilizzato di norma per 3 anni: non è necessario che venga collegato all’alimentazione di corrente.

Vista d’insieme dell’apparecchio:

(A) Coperchio del vano batterie
(B) Tasto di sistema (tasto di inizializzazione e LED)
(C) Linea di collegamento GND
(D) Cavi di collegamento IN1



5 Informazioni generali sul sistema

Questo apparecchio fa parte del sistema Homematic IP Smart-Home e comunica tramite il protocollo radio Homematic IP. Tutti gli apparecchi del sistema possono essere configurati comodamente e singolarmente dallo smartphone tramite l’app Homematic IP. In alternativa gli apparecchi Homematic IP possono essere gestiti tramite la centralina CCU3 oppure tramite un collegamento con numerosi sistemi di fornitori terzi. Per conoscere la gamma di funzioni che si può utilizzare all’interno del sistema Homematic IP abbinato ad altri componenti, consultare il Manuale dell’utente di Homematic IP. Tutta la documentazione tecnica e gli ultimi aggiornamenti sono sempre disponibili all’indirizzo:
www.homematic-ip.com.

6 Messa in funzione

6.1 Installazione

Se per il montaggio o l'installazione dell'apparecchio sono necessarie modifiche o interventi sull'impianto domestico, è necessario osservare il seguente avviso di sicurezza:

Avviso! L'installazione deve essere eseguita soltanto da persone in possesso di conoscenze ed esperienze elettrotecniche pertinenti!*

Un'installazione eseguita in modo non appropriato mette a rischio

- la propria vita;
- la vita delle persone che utilizzano l'impianto elettrico.

Con un'installazione eseguita in modo non appropriato si rischiano gravi danni materiali, ad es. dovuti a un incendio. In caso di danni a persone o cose si rischia l'attribuzione di responsabilità personale.

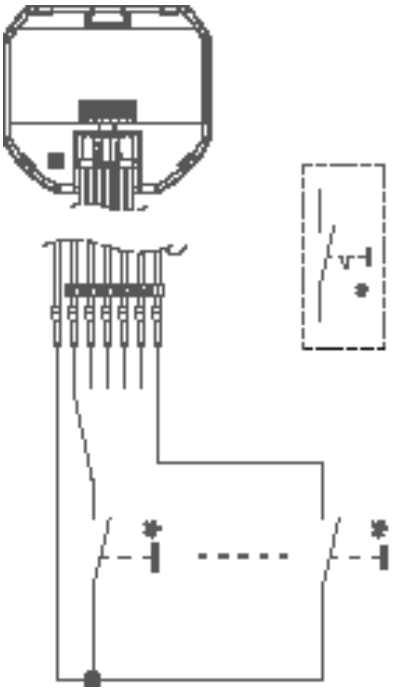
Rivolgersi a un elettrotecnico!
***Conoscenze tecniche necessarie per l'installazione:**

Per l'installazione sono necessarie in particolare le conoscenze tecniche di seguito indicate:

- le "5 regole di sicurezza" da applicare:
  togliere la tensione; assicurarsi che non possa essere riattivata;
  accertare l'assenza di tensione;
  provvedere alla messa a terra e in cortocircuito; coprire o isolare le parti che si trovano sotto tensione;
- selezionare l'utensile adatto, gli apparecchi di misurazione ed eventuali dotazioni di protezione individuale;
- eseguire un'analisi dei risultati delle misurazioni;
- selezionare il materiale per l'installazione elettrica così da garantire le condizioni di disattivazione;
- gradi di protezione IP;
- montare il materiale per l'installazione elettrica;
- tipo di rete di alimentazione (sistema TN, sistema IT, sistema TT) e conseguenti condizioni di allaccio (classica messa a terra del neutro, messa a terra di protezione, misure supplementari necessarie etc.).

Per installare l'interfaccia di contatto, sono necessari i cavi di collegamento da 20 cm in dotazione (0,22 mm^2) con guaine fili. Procedere come segue:

- Prima di effettuare il collegamento, rimuovere le coperture in gomma applicate alle guaine fili.
- Inserire i cavi di collegamento nel connettore a spina finché la chiusura non si chiude a scatto completamente.
- Collegare il pulsante/interruttore/contatto utilizzato ai cavi di collegamento GND (nero) **(C)** e IN1 (arancione) **(D)** come indicato nello schema di collegamento .



Il dispositivo può essere montato insieme al pulsante e all'interruttore in una presa sotto intonaco, purché non vi siano linee che conducono potenziale.

I cavi di collegamento del pulsante/interruttore/contatto non possono essere più lunghi di tre metri.

È obbligatorio accertarsi che i cavi di collegamento vengano posati spazialmente separati dalle linee che conducono tensione di rete (ad esempio in canaline dedicate o tubi per impianti elettrici).

L'interfaccia di contatto è adatta solo per il collegamento di pulsanti privi di potenziale.

Non collegare i cavi di collegamento con una tensione di rete da 230 V!

6.2 Inizializzazione

Leggere interamente questo paragrafo prima di iniziare la procedura di inizializzazione.

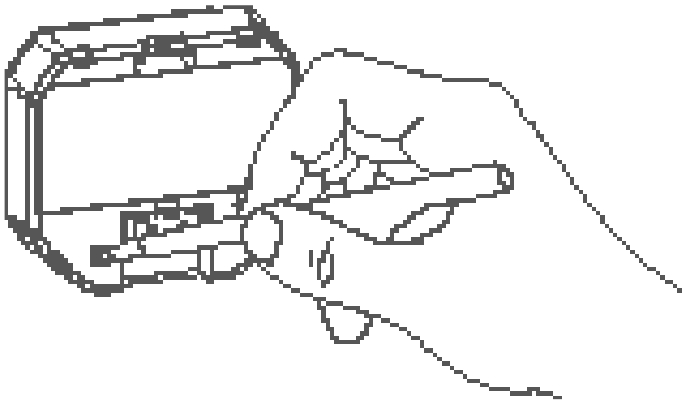
Per prima cosa configurare il punto di accesso Homematic IP tramite l'app Homematic IP in modo da poter utilizzare nel sistema altri dispositivi Homematic IP. Informazioni dettagliate sono riportate nelle istruzioni per l'uso dell'Access Point.

Per far sì che l'interfaccia di contatto possa essere integrata nel proprio sistema e comunicare con altri apparecchi Homematic IP, deve essere dapprima inizializzata nell'Homematic IP Access Point.

Per l'inizializzazione dell'interfaccia di contatto procedere come segue:

- Aprire l'app Homematic IP sullo smartphone.
- Nel menu selezionare la voce "Inizializzazione dell'apparecchio".
- Inserire il supporto batteria **(C)** fornito in dotazione con la batteria nel vano batterie **(B)** del dispositivo. La modalità Inizializzazione è attiva per tre minuti.

È possibile avviare la modalità di inizializzazione manualmente per altri 3 minuti premendo brevemente il tasto di sistema **(B)**.



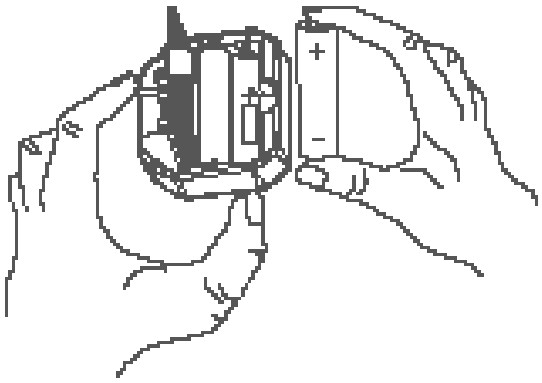
- L'apparecchio compare automaticamente nell'app Homematic IP.
- Per confermare, digitare nell'app le ultime quattro cifre del numero dell'apparecchio (SGTIN) oppure eseguire una scansione del codice QR. Il numero dell'apparecchio è riportato nell'etichetta adesiva inclusa nella fornitura o direttamente sull'apparecchio.
- Attendere che la procedura di inizializzazione sia conclusa.
- Per confermare l'avvenuta inizializzazione si accende la luce verde del LED **(B)**. L'apparecchio è pronto per l'uso.
- Se si accende la luce del LED rossa, riprovare la procedura.
- Scegliere il tipo di applicazione (ad esempio luce e/o ombreggiamento) in cui si desidera utilizzare il dispositivo.
- Nell'app assegnare un nome all'apparecchio e associarlo a un ambiente.

7 Sostituzione della batteria

Inserire il supporto batteria nel dispositivo solo con la batteria inserita, altrimenti non è possibile rimuoverlo.

Se nell'app o sul dispositivo viene visualizzata una batteria scarica *(v. „8.4 Codici di errore e sequenze di spie lampeggianti" a pag. 53)* o se premendo il pulsante non vi è alcuna reazione da parte dell'apparecchio da comandare, sostituire le batterie usate con delle batterie nuove di tipo LR03/Micro/AAA.

- Premere il sistema di aggancio sul coperchio del vano batterie (A) e aprire il vano batterie.
- Rimuovere le batterie scariche dal vano.
- Inserire due nuove batterie LR03/Micro/AAA da 1,5 V rispettando la polarità come indicato nel vano batterie.



Una volta inserita la batteria, il dispositivo esegue per prima cosa un test autodiagnostico per ca. 2 secondi. Subito dopo segue l'inizializzazione. La visualizzazione del test rappresenta la conclusione: luce arancione e verde.

Attenzione! Rischio di esplosione se non si sostituiscono le batterie in modo appropriato. Le batterie non devono mai essere ricaricate. Non buttare le batterie nel fuoco! Non esporre le batterie a un calore eccessivo. Non mettere in cortocircuito le batterie. Rischio di esplosione!

8 Risoluzione dei guasti

8.1 Batteria scarica

Se il valore della tensione lo consente, l'interfaccia di contatto è pronta a funzionare anche se la tensione della batteria è ridotta. In base all'uso al quale viene sottoposta, trascorso un breve tempo di recupero della batteria potrebbero essere nuovamente inviati diversi segnali. Se la tensione si interrompe di nuovo durante l'invio, nell'app Homematic IP e sull'apparecchio compare la relativa segnalazione *(v. „8.4 Codici di errore e sequenze di spie lampeggianti" a pag. 53)*. In questo caso sostituire le batterie scariche con due nuove *(v. „7 Sostituzione della batteria" a pag. 51)*.

8.2 Comando non confermato

Se un comando non viene confermato da almeno un ricevitore, al termine della trasmissione difettosa si accende la luce rossa del LED **(B)**. Il motivo della trasmissione difettosa potrebbe essere un disturbo radio *(v. „11 Informazioni generali sul funzionamento via radio" a pag. 54)*.

La trasmissione difettosa può essere dovuta a:

- ricevitore non raggiungibile,
- ricevitore che non può eseguire un comando (interruzione di carico, blocco meccanico, ecc.) oppure
- ricevitore difettoso.

8.3 Duty Cycle

Il Duty Cycle descrive una limitazione del tempo di trasmissione, regolata per legge, di apparecchi nella gamma 868 MHz. Scopo di questa regolazione è quello di garantire il funzionamento di tutti gli apparecchi nel campo 868 MHz.

Nel campo di frequenza 868 MHz da noi utilizzato il tempo massimo di trasmissione di ogni apparecchio ammonta all'1 % di un'ora (quindi 36 secondi in un'ora). Quando raggiungono il limite dell'1% gli apparecchi non possono più trasmettere finché non sarà scaduto questo limite di tempo. Conformemente a questa direttiva gli apparecchi Homematic IP vengono sviluppati e prodotti nell'assoluto rispetto delle norme.

Nel normale funzionamento di solito non si raggiunge il duty cycle. Tuttavia, questo potrebbe accadere in casi singoli alla messa in esercizio o alla prima installazione di un sistema a causa di processi di inizializzazione ripetuti o ad alta intensità radio. Il superamento del limite di duty cycle viene segnalato dalla spia rossa a LED dell'apparecchio **(B)** che lampeggia a lungo e può manifestarsi con il mancato funzionamento temporaneo dell'apparecchio. Trascorso un tempo breve (max. 1 ora) si ripristina il funzionamento dell'apparecchio.

8.4 Codici di errore e sequenze di spie lampeggianti

Con l'applicazione Homematic IP è possibile impostare il LED del dispositivo in modo tale che venga utilizzato, oltre che durante la configurazione, anche per segnalare lo stato della comunicazione.

Codice di segnalazione	Significato	Soluzione
Luce arancione lampeggiante per breve tempo	Trasmissione radio/tentativo d'invio/trasmissione dati	Attendere che la trasmissione sia conclusa.
Luce verde accesa a lungo 1 volta	Procedura confermata	Si può procedere all'uso.
Luce rossa accesa a lungo 1 volta	Procedura non riuscita o raggiunto il limite del duty cycle	Riprovare *(v. „8.4 Codici di errore e sequenze di spie lampeggianti" a pag. 53)* o *(v. „8.3 Duty Cycle" a pag. 52)*.
Luce arancione lampeggiante per breve tempo (ogni 10 s)	Modalità Inizializzazione attiva	Digitare le ultime quattro cifre del numero di serie dell'apparecchio per confermare *(v. „6.2 Inizializzazione" a pag. 50)*.
Luce arancione accesa per breve tempo (dopo una notifica di ricezione verde o rossa)	Batteria scarica	Sostituire la batteria del dispositivo *(v. „7 Sostituzione della batteria" a pag. 51)*.
Luce rossa lampeggiante a lungo 6 volte	Dispositivo difettoso	Prestare attenzione alle indicazioni nell'app o rivolgersi a un rivenditore specializzato.
Luce arancione 1 volta e luce verde 1 volta (dopo l'inserimento delle batterie)	Visualizzazione di prova	Una volta che la visualizzazione di prova è spenta si può proseguire.

9 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

L'utente può ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio. In questo caso tutte le impostazioni andranno perdute.

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'interfaccia di contatto procedere come segue:

- Premere il sistema di aggancio sul coperchio del vano batterie **(A)** e aprire il vano batterie.
- Rimuovere una batteria dal vano batterie.
- Inserire di nuovo la batteria rispettando la polarità e tenere premuto contemporaneamente il tasto di sistema **(B)** per 4 secondi fino a quando il LED **(B)** non inizia a lampeggiare rapidamente con luce arancione (→*v. figura*).
- Rilasciare quindi il tasto.
- Premere di nuovo il tasto di sistema per 4 secondi finché non si accende il LED verde.
- Rilasciare di nuovo il tasto di sistema per concludere il ripristino delle impostazioni di fabbrica.

L'apparecchio esegue un riavvio.

10 Manutenzione e pulizia

Fatta eccezione per un'eventuale sostituzione delle batterie, questo apparecchio non richiede manutenzione. Per le riparazioni rivolgersi a un tecnico specializzato.

11 Informazioni generali sul funzionamento via radio

La trasmissione radio viene attuata su un canale di trasmissione non esclusivo, pertanto non è possibile escludere interferenze. Altre interferenze possono essere causate da processi di commutazione, da motori elettrici o da apparecchi elettrici difettosi.

La portata del segnale all'interno degli edifici può essere molto diversa da quella all'aria aperta. Oltre alla potenza di trasmissione e alle proprietà di ricezione del ricevitore, anche alcuni fattori ambientali come l'umidità dell'aria o le condizioni strutturali in loco svolgono un ruolo importante.

Con la presente, eQ-3 AG, con sede in Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Germania, dichiara che l'apparecchio radio Homematic IP modello HmIP-FCI6 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
www.homematic-ip.com

12 Smaltimento

Avvertenze per lo smaltimento

Questo simbolo indica che l'apparecchio e le batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, nel bidone dei rifiuti o nel bidone o sacco giallo.

Ai fini della tutela della salute e dell'ambiente, per un corretto smaltimento è necessario conferire il prodotto, tutte le parti elettroniche incluse in dotazione e le batterie presso un centro di raccolta comunale per apparecchi elettrici ed elettronici usati o batterie esauste. Anche i distributori di apparecchi elettrici ed elettronici o di batterie sono tenuti a ritirare gli apparecchi usati o le batterie esauste gratuitamente.

Con la raccolta differenziata date un prezioso contributo per il riutilizzo, il riciclo e altre forme di recupero di apparecchi usati e batterie esauste.

L'utente è tenuto a separare le batterie e gli accumulatori esausti degli apparecchi elettrici ed elettronici usati, non inclusi al loro interno, dagli apparecchi stessi, prima di consegnarli presso un punto di raccolta e a smaltirli separatamente mediante i punti di raccolta locali.

Ricordiamo espressamente che come utente finale siate responsabili personalmente della cancellazione dei dati personali sugli apparecchi elettrici ed elettronici da smaltire.

Dichiarazione di conformità

Il marchio CE è un contrassegno del mercato libero che si rivolge esclusivamente agli enti ufficiali e che non rappresenta una garanzia delle caratteristiche del prodotto.

Per domande di tipo tecnico sull'apparecchio rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

13 Dati Tecnici

Sigla dell'apparecchio:	HmIP-FCI6
Tensione di alimentazione:	2 batterie LR03/Micro/ da 1,5 V
Potenza assorbita nel funzionamento a riposo:	10 µA
Corrente assorbita:	40 mA max.
Durata batterie:	3 anni (tip.)
Grado di protezione:	IP20
Temperatura ambiente:	tra 5 e 35 °C
Dimensioni (L x A x P):	48,5 x 53 x 15 mm
Peso:	50 g (batterie incluse)
Banda di frequenza radio:	868,0-868,6 MHz 869,4-869,65 MHz
Max. potenza di trasmissione radio:	10 dBm
Categoria ricevitore:	dispositivo a corto raggio (SRD) cat. 2
Portata radio tipica in campo libero:	230 m
Duty Cycle:	< 1 % pro h/< 10 % pro h

Con riserva di modifiche tecniche.

Inhoudsopgave

1 Leveringsomvang 58
2 Instructies bij deze handleiding 58
3 Gevarenaanduidingen 58
4 Werking en overzicht van het apparaat 59
5 Algemene systeeminformatie 59
6 Inbedrijfstelling 60
6.1 Installatie 60
6.2 Inleren 61
7 Batterij vervangen 62
8 Storingen oplossen 63
8.1 Zwakke batterij 63
8.2 Commando niet bevestigd 63
8.3 Duty cycle 63
8.4 Foutcodes en knipperreeksen 64
9 Herstellen van de fabrieksinstellingen 65
10 Onderhoud en reiniging 65
11 Algemene instructies voor de draadloze werking 65
12 Verwijdering als afval 66
13 Technische gegevens 67

Documentatie © 2018 eQ-3 AG, Duitsland
Alle rechten voorbehouden. Zonder schriftelijke toestemming van de uitgever mogen deze handleiding of fragmenten ervan op geen enkele manier worden gereproduceerd of met behulp van elektronische, mechanische of chemische middelen worden verveelvoudigd of verwerkt.
Het is mogelijk dat deze handleiding nog druktechnische gebreken of drukfouten vertoont. De gegevens in deze handleiding worden echter regelmatig gecontroleerd en indien nodig in de volgende uitgave gecorrigeerd. Voor fouten van technische of druktechnische aard inclusief de gevolgen ervan stellen wij ons niet aansprakelijk.
Alle handelsmerken en octrooirechten worden erkend.
Wijzigingen die de technische vooruitgang dienen, zijn zonder voorafgaande aankondiging mogelijk.
153506 (web) | Versie 1.2 (12/2023)

1 Leveringsomvang

1x Homematic IP contact-interface inbouw – 6-voudig

2x 1,5V-batterij LR03/micro/AAA

1x Verbindingskabel

1x Handleiding

2 Instructies bij deze handleiding

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u uw Homematic IP apparaat in gebruik neemt. Bewaar de handleiding, om ze ook later nog te kunnen raadplegen!

Als u het apparaat door andere personen laat gebruiken, geef dan ook deze handleiding mee.

Gebruikte symbolen:

Let op! Hier wordt op een risico attent gemaakt.

Opmerking. Dit hoofdstuk bevat aanvullende belangrijke informatie.

3 Gevarenaanduidingen

Open het apparaat niet. Het bevat geen onderdelen die door de gebruiker moeten worden onderhouden. In geval van een defect dient u het apparaat door een specialist te laten controleren.

Om redenen van veiligheid en markering (CE) is het eigenmachtig verbouwen en/of veranderen van het apparaat niet toegestaan.

Gebruik het apparaat uitsluitend in een droge en stofvrije omgeving, stel het niet bloot aan vocht, trillingen, langdurig zonlicht of andere warmtebronnen, koude en mechanische belastingen.

Het apparaat is geen speelgoed! Laat kinderen er niet mee spelen. Laat verpakkingsmateriaal niet rondslingeren. Plastic folies en zakken, vormstukken van styropor enz. kunnen door kinderen als gevaarlijk speelgoed worden gebruikt.

Voor zaak- of personenschade die door een onjuist gebruik of niet-naleving van de gevarenaanduidingen veroorzaakt is, stellen wij ons niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt ieder garantierecht! Voor gevolgschade stellen wij ons niet aansprakelijk!

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik in woonruimten en soortgelijke omgevingen.

Elk ander gebruik dan wat in deze handleiding beschreven wordt, is oneigenlijk en leidt tot de uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid.

4 Werking en overzicht van het apparaat

In combinatie met de Homematic IP contact-interface kunnen potentiaalvrije knoppen met weinig moeite in het Homematic IP-systeem worden geïntegreerd. Zo kunnen conventionele knoppen achteraf flexibel worden uitgerust met Homematic IP-functies en apparaten om bijvoorbeeld licht of rolluiken intelligent te besturen.

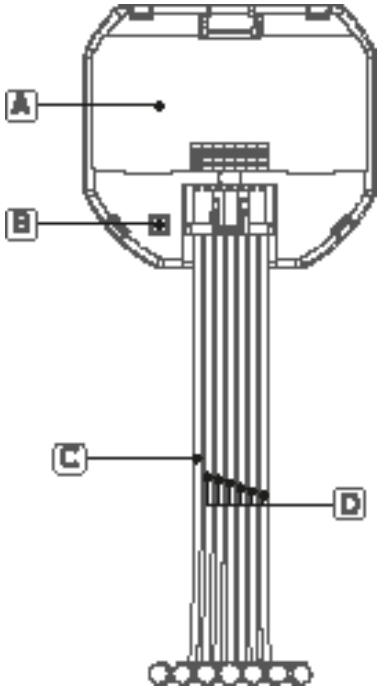
Dankzij de compacte behuizing kan de contact-interface flexibel in een inbouwdoos worden gemonteerd. Voorhanden schakelaars of schakelaarseries kunnen zonder montagekosten verder worden gebruikt.

Via de kosteloze Homematic IP Smartphone-App kunnen ook schakelaars en magneetcontacten met de contact-interface worden verbonden voor een comfortabele draadloze communicatie.

Dankzij de werking op batterijen kan het apparaat gewoonlijk 3 jaar worden gebruikt – een aansluiting op het elektriciteitsnet is niet nodig.

Overzicht van het apparaat:

(A) Batterijvakdeksel
(B) Systeemtoets (inleertoets en led)
(C) Aansluitleiding GND
(D) Aansluitleidingen IN1



5 Algemene systeeminformatie

Dit apparaat is een onderdeel van het Homematic IP Smart Home systeem en communiceert via het Homematic IP Zendprotocol. Alle apparaten van het systeem kunnen comfortabel en individueel via een smartphone met de Homematic IP App worden geconfigureerd. U hebt ook de mogelijkheid om de Homematic IP apparaten via de centrale CCU3 of in combinatie met allerlei partneroplossingen te gebruiken. Welke functies binnen het systeem in combinatie met andere componenten mogelijk zijn, vindt u in het Homematic IP gebruikershandboek. De actuele versie van alle technische documenten en updates vindt u op www.homematic-ip.com.

6 Inbedrijfstelling

6.1 Installatie

Als voor de montage of installatie van het apparaat wijzigingen in of werkzaamheden aan de huisinstallatie noodzakelijk zijn, moeten de volgende veiligheidsinstructies in acht worden genomen:

Opmerking! Installatie alleen door personen met desbetreffende elektrotechnische kennis en ervaring!*

Door een onjuiste installatie brengt u uw eigen

- leven en
- het leven van de gebruikers van de elektrische installatie in gevaar.

Met een onjuiste installatie riskeert u ernstige materiële schade, bijv. door brand. Het risico bestaat dat u persoonlijk aansprakelijk wordt gesteld voor personen- en zaakschade.

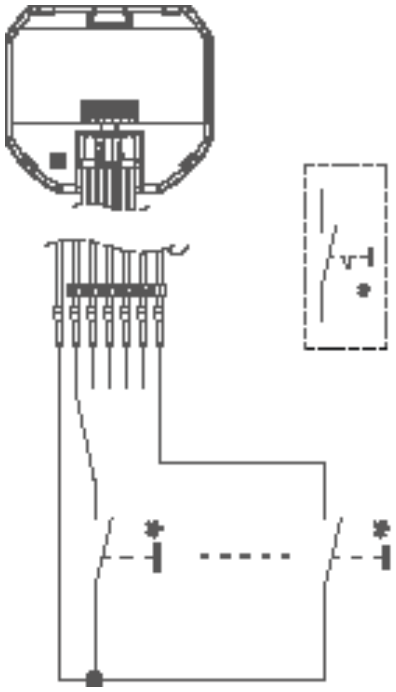
Neem contact op met een elektricien!
***Vereiste vakkennis voor de installatie:**

Voor de installatie is met name de volgende vakkennis vereist:

- de toe te passen ‘5 veiligheidsregels’:
  vrijschakelen; tegen opnieuw inschakelen beveiligen; spanningsvrijheid controleren; aarden en kortsluiten; aangrenzende onderdelen die onder spanning staan, afdekken of afsluiten;
- selecteren van het geschikte gereedschap, de meettoestellen en eventuele persoonlijke beschermingsmiddelen;
- analyse van de meetresultaten;
- kiezen van het elektrische installatiemateriaal ter waarborging van de uitschakelvoorwaarden;
- IP-beschermingsgraden;
- inbouw van het elektrische installatiemateriaal;
- aard van het voedingsnet (TN-systeem, IT-systeem, TT-systeem) en de hieruit volgende aansluitvoorwaarden (klassieke nulleider, aarding, noodzakelijke extra maatregelen enz.).

Voor de installatie van de contactinterface hebt u de meegeleverde verbindingsleidingen van 20 cm (0,22 mm2) met adereindhulzen nodig. Ga als volgt te werk:

- verwijder vóór de aansluiting de rubber afdekkingen die op de adereindhulzen zijn gestoken.
- Steek de verbindingsleidingen in de steekverbindingen tot de sluiting volledig vastklikt.
- Sluit de/het gebruikte knop/schakelaar/contact volgens het aansluitschema op de aansluitleidingen GND (zwart) **(C)** en IN1 (oranje) **(D)** aan.



Het apparaat kan samen met de knoppen en schakelaars in een inbouwdoos worden gemonteerd, voor zover daar geen potentiaalvoerende leidingen liggen.

De aansluitleidingen van de/het knop/schakelaar/contact mogen niet langer dan drie meter zijn.

Let er strikt op dat de aansluitleidingen ruimtelijk gescheiden van netspanningvoerende leidingen worden gelegd (bijv. in eigen kabelgoten of installatiebuizen).

De contact-interface is alleen geschikt voor de aansluiting van potentiaalvrije knoppen.

Verbind de aansluitleidingen niet met 230V-netspanning!

6.2 Inleren

Lees dit hoofdstuk volledig door, voordat u met het inleren begint.

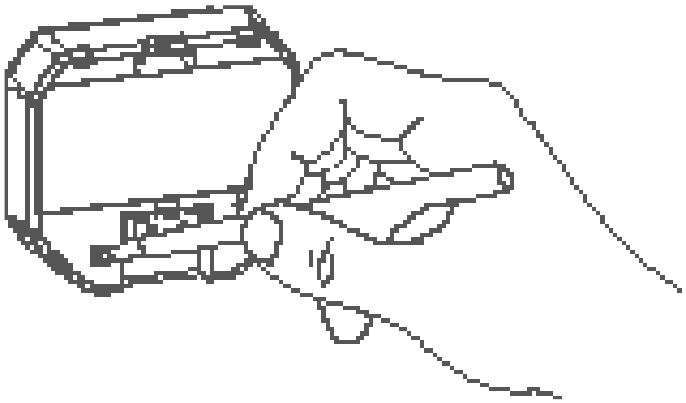
Configureer eerst uw Homematic IP Access Point via de Homematic IP App om nog andere Homematic IP apparaten in het systeem te kunnen gebruiken. Uitgebreide informatie hierover vindt u in de handleiding van het accesspoint.

Om de contact-interface in uw systeem te integreren en met andere Homematic IP-apparaten te laten communiceren, moet deze eerst bij het Homematic IP Access Point worden ingeleerd.

Voor het inleren van de contact-interface gaat u als volgt te werk:

- open de Homematic IP App op uw smartphone.
- Selecteer het menu-item '**Apparaat inleren**'.
- Druk op de vergrendeling van het batterijvakdeksel **(A)** en open het batterijvak.
- Trek de isolatiestrook uit het batterijvak. De inleermodus is 3 minuten actief.

U kunt de inleermodus handmatig voor nog eens 3 minuten starten door kort op de systeemtoets **(B)** te drukken.



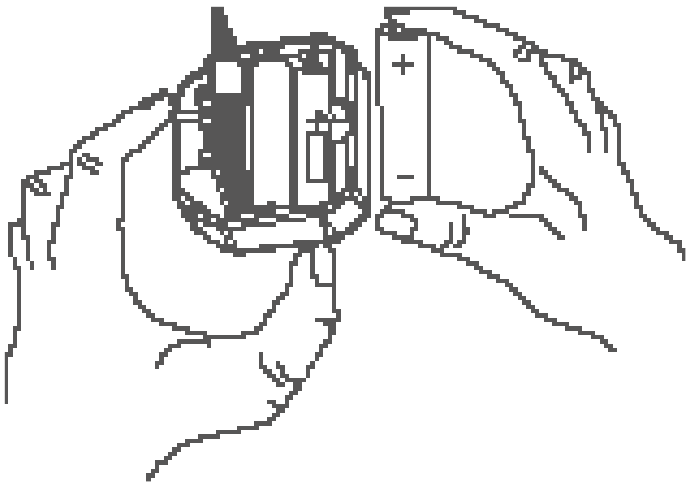
- Het apparaat verschijnt automatisch in de Homematic IP App.
- Ter bevestiging dient u in de app de laatste vier cijfers van het apparaatnummer (SGTIN) in te voeren of de QR-code te scannen. Het apparaatnummer vindt u op de bijgeleverde sticker of op het apparaat zelf.
- Wacht tot het inleerproces voltooid is.
- Ter bevestiging van een succesvol inleerproces brandt de led **(B)** groen. Het apparaat is nu gebruiksklaar.
- Indien de led rood brandt, dient u het opnieuw te proberen.
- Kies in welke toepassing (bijv. verlichting en/of beschaduwing) het apparaat moet worden gebruikt.
- Geef het apparaat in de app een naam en wijs het toe aan een ruimte.

7 Batterij vervangen

Schuif de batterijhouder alleen met geplaatste batterij in het apparaat, omdat deze er anders niet meer kan worden uitgenomen.

Als een lege batterij in de app of op het apparaat wordt aangegeven *(zie ‚8.4 Foutcodes en knipperreeksen' op pagina 64)*, of volgt bij het bedienen van de knop geen reactie van het te besturen apparaat, vervang dan de verbruikte batterijen door twee nieuwe batterijen van het type LR03/Micro/AAA.

- Druk op de vergrendeling van het batterijvakdeksel **(A)** en open het batterijvak.
- Verwijder de lege batterijen uit het batterijvak.
- Plaats twee nieuwe 1,5 V LR03/Micro/AAA-batterijen overeenkomstig de poolmarkeringen in het batterijvak.



Na het plaatsen van de batterijen voert het apparaat gedurende ca. 2 seconden eerst een zelftest uit. Daarna volgt de initialisatie. Tot slot verschijnt de testweergave: oranje en groen lichte op.

Let op! Explosiegevaar bij onjuiste vervanging van de batterijen. Normale batterijen mogen nooit worden opgeladen. Batterijen niet in het vuur werpen. Batterijen niet blootstellen aan overmatige warmte. Batterijen niet kortsluiten. Er bestaat explosiegevaar

8 Storingen oplossen

8.1 Zwakke batterij

Als de spanningswaarde dit toestaat, kan de contact-interface ook bij een lage batterijspanning worden gebruikt. Afhankelijk van de belasting kan, na een korte hersteltijd van de batterij, eventueel weer meerdere keren een signaal worden gezonden.

Als de spanning tijdens het zenden weer afbreekt, wordt dit in de Homematic IP App en aan het apparaat weergegeven *(zie ‚8.4 Foutcodes en knipperreeksen' op pagina 64)*. Vervang in dat geval de lege batterijen door twee nieuwe *(zie ‚7 Batterij vervangen' op pagina 62)*.

8.2 Commando niet bevestigd

Indien ten minste één ontvanger een commando niet bevestigt, licht de led **(B)** bij het afsluiten van de mislukte overdracht rood op. De reden voor deze mislukte overdracht kan een communicatiestoring zijn *(zie ‚11 Algemene instructies voor de draadloze werking' op pagina 65)*.

De mislukte overdracht kan de volgende oorzaken hebben:

- de ontvanger is niet bereikbaar,
- de ontvanger kan het commando niet uitvoeren (lastuitval, mechanische blokkering enz.) of
- de ontvanger is defect.

8.3 Duty cycle

De duty cycle beschrijft een wettelijk geregelde begrenzing van de zendtijd van apparaten in het 868MHz-bereik. Het doel van deze regeling is om de werking van alle in het 868MHz-bereik werkende apparaten te garanderen.

In het door ons gebruikte frequentiebereik van 868 MHz bedraagt de maximale zendtijd van een apparaat 1% van een uur (dus 36 seconden per uur). De apparaten mogen bij het bereiken van de 1%-limiet niet meer zenden, tot deze tijdelijke begrenzing weer voorbij is. In overeenstemming met deze richtlijn worden Homematic IP apparaten 100 % conform de norm ontwikkeld en geproduceerd.

In het normale bedrijf wordt de duty cycle doorgaans niet bereikt. In afzonderlijke situaties kan dit bij de inbedrijfstelling of eerste installatie van een systeem wel het geval zijn, wanneer meerdere en zendintensieve inleerprocessen actief zijn. Een overschrijding van de duty-cycle-limiet wordt aangegeven door een keer lang rood knipperen van de led **(B)** en kan zich uiten in een tijdelijke onderbreking van de werking van het apparaat. Na korte tijd (max. 1 uur) werkt het apparaat weer normaal.

8.4 Foutcodes en knipperreeksen

U kunt via de Homematic IP App instellen of de apparaat-led behalve tijdens de configuratie ook moet worden gebruikt voor het signaleren van de communicatiestatus.

Knippercode	Betekenis	Oplossing
Kort oranje knipperen	Draadloze overdracht, zendpoging, gegevensoverdracht	Wacht tot de overdracht beëindigd is.
1x lang groen oplichten	Proces bevestigd	U kunt met de bediening doorgaan.
1x lang rood oplichten	Proces mislukt of duty-cycle-limiet bereikt	Probeer het opnieuw *(zie ‚8.2 Commando niet bevestigd' op pagina 63)* of *(zie ‚8.3 Duty cycle' op pagina 63)*.
Kort oranje knipperen (om de 10 s)	Inleermodus actief	Voer ter bevestiging de laatste vier cijfers van het apparaat-serienummer in *(zie ‚6.2 Inleren' op pagina 61)*.
Kort oranje oplichten (na groene of rode ontvangstmelding)	Batterij leeg	Vervang de batterij van het apparaat *(zie ‚7 Batterij vervangen' op pagina 62)*.
6x lang rood knipperen	Apparaat defect	Controleer de weergave in uw app of neem contact op met uw dealer.
1x oranje en 1x groen oplichten (na het plaatsen van de batterijen)	Testindicatie	Wanneer de testindicatie weer uit is, kunnen u doorgaan.

9 Herstellen van de fabrieksinstellingen

De fabrieksinstellingen van het apparaat kunnen worden hersteld. Hierbij gaan alle instellingen verloren.

Om de fabrieksinstellingen van de contact-interface te herstellen, gaat u als volgt te werk:

- druk op de vergrendeling van het batterijvakdeksel **(A)** en open het batterijvak.
- Verwijder een batterij uit het batterijvak.
- Plaats de batterij weer overeenkomstig de poolmarkeringen en houd tegelijkertijd de systeemtoets **(B)** gedurende 4 sec. ingedrukt tot de led **(B)** snel oranje begint te knipperen (→*zie afbeelding*).
- Laat de systeemtoets weer los.
- Houd de systeemtoets opnieuw 4 s ingedrukt, tot de led groen begint te branden.
- Laat de systeemtoets weer los om het herstel van de fabrieksinstellingen te voltooien.

Het apparaat voert een herstart uit.

10 Onderhoud en reiniging

Het apparaat is voor u, afgezien van een eventuele vervanging van de batterij, onderhoudsvrij. Laat reparaties over aan een vakman.

11 Algemene instructies voor de draadloze werking

De draadloze communicatie wordt via een niet-exclusief communicatiekanaal gerealiseerd, zodat storingen niet kunnen worden uitgesloten. Andere storende invloeden kunnen afkomstig zijn van schakelprocessen, elektromotoren of defecte elektrische apparaten.

Het bereik in gebouwen kan sterk afwijken van het bereik in het vrije veld. Behalve het zendvermogen en de ontvangsteigenschappen van de ontvangers spelen ook omgevingsinvloeden zoals luchtvochtigheid en de bouwkundige situatie ter plekke een belangrijke rol.

Hierbij verklaart eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Duitsland, dat het draadloze apparaattype Homematic IP HmIP-FCI6 in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar onder het volgende internetadres:
www.homematic-ip.com

12 Verwijdering als afval

Informatie over verwijdering als afval

Dit symbool betekent dat het apparaat en de batterijen of accu's niet mogen worden weggegooid met het huisvuil, restafval of in de gele vuilnisbak of zak.

Om de gezondheid en het milieu te beschermen, bent u verplicht om het product, alle elektronische onderdelen die bij de levering zijn inbegrepen en de batterijen ter correcte verwijdering naar een gemeentelijk inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten of afgedankte batterijen te brengen. Ook distributeurs van elektrische en elektronische apparaten en batterijen zijn verplicht om gebruikte apparaten en batterijen gratis terug te nemen.

Door ze gescheiden in te zamelen, levert u een waardevolle bijdrage aan het hergebruik, de recycling en andere vormen van nuttige toepassing van afgedankte elektrische en elektronische apparaten en afgedankte batterijen.

U bent verplicht om afgedankte batterijen en accu's die niet to de AEEA behoren, daarvan te scheiden voordat u ze inlevert bij een inzamelpunt, en ze dan ook gescheiden in te leveren bij de lokale inzamelpunten.

Wij wijzen u er nadrukkelijk op dat u als eindgebruiker verantwoordelijk bent voor het verwijderen van persoonlijke gegevens uit de afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Conformiteitsinformatie

De CE-markering is een label voor het vrije verkeer van goederen binnen de Europese Unie en is uitsluitend bedoeld voor de desbetreffende autoriteiten. Het is geen garantie voor bepaalde eigenschappen.

Met technische vragen m.b.t. het apparaat kunt u terecht bij uw dealer.

13 Technische gegevens

Apparaatcode:	HmIP-FCI6
Voedingsspanning:	2x 1,5 V LR03/Micro/batterij
Opgenomen vermogen in stand-by:	10 µA
Stroomopname:	40 mA max.
Levensduur batterijen:	3 jaar (typ.)
Beschermingsgraad:	IP20
Omgevingstemperatuur:	5 tot 35 °C
Afmetingen (b x h x d):	48,5 x 53 x 15 mm
Gewicht:	50 g (incl. batterij)
Radiofrequentieband:	868,0-868,6 MHz 869,4-869,65 MHz
Max. zendvermogen:	10 dBm
Ontvangersklasse:	SRD class 2
Typisch bereik in het vrije veld:	230 m
Duty cycle:	< 1% per h / < 10% per h

Technische wijzigingen voorbehouden.

Kostenloser Download der Homematic IP App!

Free download of the Homematic IP app!

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bevollmächtigter des Herstellers:
Manufacturer's authorized representative

eQ-3 AG
Maiburger Straße 29
26789 Leer / GERMANY
www.eQ-3.de